

ՄԵՐ ԿԱՄՔԸ ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆՔ ՄԵՐ ՔՈՒԷՈՎ

ԴՐԱՄԱՇՈՐԹՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՏԺՈՒԻՆ, ՍԱԿԱՅՆ ԽԱՔՈՒԱԾ ԱԻԱՆԴԱՏՈՒՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐՍՏԱՆԱՐ ԻՐԵՆՑ ԱԻԱՆԴՆԵՐԸ

Երեքշաբթի, 6 Օգոստոսին, Միասնիկեանի շրջանի փողոցորդային դատարանին մէջ, շուրջ մէկ ամիս տեւած «Մերքիւրի» փակ բաժնետիրական ընկերութեան դատավարութիւնը իր աւարտին մօտեցաւ բանտարկութեան պահանջով եւ խարուած աւանդատուներուն... անտեսումով:

Պետական դատխազի օգնական Անահիտ Գրիգորեան դատարանէն պահանջեց յանցաւոր ճանչնալ 4 ամբաստանեալները եւ հետեւեալ պատիժները սահմանել անոնց. «Մերքիւրի» ի տնօրէն Երուանդ Յրանգունին» 11 տարի, գործին առնչուող Առաջին Համահայկական Դատարանին Տնօրէններու խորհուրդի անդամ Վարդան Աւետիսեանին» 10 տարի, «Մերքիւրի» ի գործավար Գայիանէ Արգումանեանին» 5 տարի բանտարկութիւն, իսկ 4րդը՝ գործավար Ստեյա Կարապետեան» 4 տարւան բանտարկութիւն: 4 ամբաստանեալներն ալ մերժեցին իրենց վերագրուած մեղադրանքները: Իսկ խաբուած աւանդատուները դժգոհութեամբ հետեւեցան պատիժներու յայտարարութեան: Անոնք կ'ակնկալէին, որ դատարանը ընթացք պիտի տար իրենց գումարները վերադարձնելու պահանջին:

Պետական մեղադրողը դատարանէն պահանջեց նաեւ, որ քրէական այս գործին իրրեւ վկայ ներկայանան «Լրացիլ» օրաթերթի խմբագիր Յովսէփ Սեփանեան Աֆրիկեան եւ երեք այլ անձնաւորութիւններ:

ԵՐԵՒԱՆԻ ՎԱՐՈՐԴՆԵՐԸ ՏՈՒԳԱՆՔԻ Կ'ԵՆԹԱՐԿՈՒԻՆ ԿԻՆ ՈՍՏԻԿԱՆՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄԵ

Շուրջ մէկ ամիսէ ի վեր 13 կին ոստիկաններ կը հսկեն Երեւանի փողոցներու երթեւեկին եւ արդէն իսկ «հաճեի» երեւոյթի սկսեր է վերածուել անոնց կողմէ տուեցանքի ենթակուելիք...

Յիշեալ կին ոստիկաններն վեցը բարձրագոյն կըրթնութեամբ սպաներ են, իսկ մնացեալները՝ տասնապետներ:

Ըստ լուրերուն, երկու ամիսէն այս խումբին պիտի միանան նաեւ այլ 17 կին ոստիկաններ: Իգական սեռի պատկանող այս ոստիկանները, նախքան իրենց պաշտօնի ստանձնումը, շուրջ 6 ամիս եւ օրական 8-10 ժամ յատուկ դասընթացներով պիտի նախապատրաստուին երթեւեկութեան կանոններու, քրէական եւ քաղաքացիական օրէնսգրքի, արորձանակի գործառնութեան, ձեռնքով ինքնապաշտպանութեան եւ ինքնաշարժ վարելու մարզերէն ներս: Անոնց նուագագոյն ամսականը 25 հազար դրամ (55 տոյար) պիտի ըլլայ:

Երեւանի քաղաքային ղեկավարութիւնը չափազանց գոհ է կին ոստիկաններու աշխատանքէն:

Պատասխանելով «Նոյիսն Տապան» թիով Կարինային այն հարցումին, թէ ինչպէ՞ս ոստիկան ըլլալու փափաքը առաջացած է իր մօտ, սպայ Կարինէ Պետրոսեան բացատրեց, թէ հակառակ իրենցին ուսանող ըլլալուն, ինք միշտ փափաք ունեցած է ինքնաշարժ վարելու, ինչպէ՞ս նաեւ՝ տիրապետելու գէնքի ու ինքնապաշտպանութեան այլ միջոցներուն: «Ես չեմ գղջում, որ ընտրել եմ այն աշխատանքը, թէ եւ այն շատ աւելի դժուար է, քան ենթադրում էի, եւ ամէնեւին էլ այնչափ վիպապաշտական չէ, ինչպէ՞ս մեզ բոլորին թուում էր: Սակայն ես շատ բան սովորեցի եւ կարծում եմ, որ այս ասպարէզում կարող եմ աւելի օգտակար լինել հասարակութեանը», ըսաւ ան:

Ըստ Կարինէ Պետրոսեանի, ոստիկանները կաշառելի փորձող վարորդներուն նկատմամբ իրենք շատ խիստ են: Իսկ աշխատանքի ամէնէն դժուար բաժինը օրինախախտումներու պարագան է, որուն ենթարկուողները այնքան ալ բարեհաճ չեն իրենց նկատմամբ: Սակայն բարեխախտարար նման պարագաները քիչ են:

Օրինակ, երբ կին ոստիկան մը վարորդէ մը ինքնաշարժի փաստաթուղթերը պահանջած է, վարորդը քմծիծաղով պատասխանած է, թէ՝ «Ես առաջին անգամ պատիւ ունեմ կանգնելու աղջիկ-տեսուչի պահանջով»:

Նոյն վարորդը, Երեւանի Բժշկական Համալսարանի Ուրախներու եւ Հնարամիտներու ակումբի անդամ է, ըսած է, թէ՝ «Ոստիկան-տեսուչի համագեցեստով կանայք՝ Մայր իշխանութեան վերադարձին նշան է, եւ ես, որպէս տղամարդ, փոքր-ինչ դառնացած եմ: Բայց ինքնին երեւոյթը գարմանալի է՝ քեզ տուգանում են, իսկ դու բաւականութիւն ես ստանում դրանից»:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԼՈՐ ՄԵՂԱՆ ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՏԱԳՆԱԳՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ

Թիֆլիսի մէջ, Օգոստոս 15-էն 18 պիտի կայանայ «Հէյսիքեան Բաղադրացիական Համագումար»-ի (Հ.Բ.Հ.) ազգային կոմիտէներու Գերկայացուցիչներուն միջազգային կոոր սեղանը:

Կոոր սեղանին իրենց մասնակցութիւնը պիտի բերեն Հ.Բ.Հ. ի Հայաստանի, Լ.Ղ.Հ., Ազրաիճանի եւ Լիւսանանի, արեւմտեան պետութիւններու ազգային կոմիտէներու Գերկայացուցիչները եւ Հ.Բ.Հ. ի միջազգային քարտուղարութեան անդամներ:

Լ.Ղ.Հ. «Հէյսիքեան Նախաձեռնութիւն-92» կոմիտէի անդամ Կարէն Օհանջանեան յայտնեց, որ Բաղդիսման ընթացքին պիտի քննարկուի անդորկովկասեան հակամարտութիւններու խաղաղ լուծման գործընթացը, ոչ կառավարական կազմակերպութիւններու անխաձեռնութիւններու օգտագործումը, պատերազմի ընթացքին անհետացած անձերու գիտնողները շարունակման, հանրապետութիւններու երիտասարդութեան, ինչպէս նաեւ կիներու գործակցութիւնը աւելի յամայնակի դարձնելու եւ այլ խնդիրներու հետ առնչուող հարցեր:

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԱՂԲԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՁԱՅՆ

ԳԵՄՊԱՆ ՖԵԼԻԺՍ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ ԳՐԱՄԱՇՈՐԹՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ԶԲԱՂԻ

«Ազատութիւն» կայանը յայտնեց, թէ գերմանական «Ֆոլքս» պարբերականին համաձայն, Գերմանիոյ մէջ Հայաստանի հանրապետութեան դեսպան Ֆիլիքս Մամիկոնեան շուրջ կէս միլիոն մարկ շորքած է Հայաստանէն Գերմանիա ապաստանած հայերէ:

Յիշեալ իրերը իր վերջին եամբին մէջ երկու էջ տրամադրած է այս հարցի մասնաւորութիւնը: Հոն տեղեկանումստիկան մը կատարելի համարած է գերմանական պետական թիւ կրող ինքնաշարժի մը վարորդը, որմէ անձնաքույր պահանջած է: Փոխարէնը, վարորդը ցոյց տուած է դեսպանի Ֆիլիքս Մամիկոնեանի այցեանմար՝ ըսելով՝ որ ես գրում եմ երեւոյթի թիւով կարելի է ստուգել իր ինքնութիւնը: Սկիզբը իր կարծուէր, թէ նման բացիւթով նրմաւոր կը բանեցուի իրենց հայրենիքը լքած եւ Գերմանիա ապաստանած անձերու դմ, սակայն պարզուած է, թէ այդպէս չէ, որովհետեւ գերմանական իշխանութիւնները մօր գործերու ետեւերը գտած էին:

1995ին Գերմանիոյ մէջ ապաստանաւի իրաւունքի խնդրած էին 3383 հայաստանահայերի հայրեր, իսկ երբ այս մարդիկն են այն անպատասխանոր, որից դեսպանատնում անբնական գումարներ է բամբ, կ'ըսէ իրերը:

ԸՆԶԸ ԵՒ ԻՆԶՊԵՐ

Ներկայացնելով եւ Հայաստանի անտեսական կացութիւնը, իրերը խօսքի կու տայ դեսպանատնում «գոնեի» մէկուն: Սկիզբը, որուն անունը չի արդարեւ հասկնալի պատճառներով, լրագրողի խոստովանած է, թէ ամէն ամիս դեսպանատնում 200 մարկ կը վճարէ: որպէսզի այս վերջին լուր: Եւ իր նման շատը կան:

Սակայն ի՞նչ բանի մասին լուր: Իրերը կը բացատրէ, թէ Բաղդիսման ապաստան խնդրող անձին մասին որոշ անգիւր ինքնին ստանալու համար, Գերմանիոյ համապատասխան մարմինները հար-

ցում կ'ուղղեն Հայաստանի դեսպանատն: Օրինակ, կը հարցուի, թէ դիմում կատարողը իրո՞ք խոյս տուած է հայրենիքի պատճառով: Եւ դեսպանատնը պիտի պատասխան տայ, նշումով անձին նկատուող վերջին կարելի է որոշում համարել: Անցեալ տարի ապաստան ստացած էին դիմում կատարած հայ Բաղդիսմաններուն միայն 2,09 տոկոսը:

Իսկ երբ դեսպանատնը միտ է երկու կային Հայաստանէն ըլլալու փաստը, կամ լուր, այդ պարագային տուեալ անձնաւորութեան խնդրի բնակարանը գերմանական իշխանութիւններուն կողմէ կրնայ միտանելով ձգտուիլ եւ ան անորոշ մասնակից կը շարունակէ Գերմանիա մնալ՝ օգտուելով տեղեկան օժանդակութիւններէն:

Հետեւաբար նոյն այս «լուր»-ն գլխի է գանձուող 200 մարկը: «Ֆոլքս»-ի վկայութեամբ, դեսպանատնը իր ստացած գումարներուն վրէժն ոչ ստացողներ կու տայ, ոչ ալ որեւէ օրինական կիմնաւորում: Իսկ չլիքներուն պարագային, դեսպանը կը սպասուի ներապարակի տեղեկութիւնները խնդրող անտարկայ անձին մասին, այսինքն՝ «չուր»:

Ինչ կը վերաբերի վեր նշումով վարորդին, ան եւս Բաղդիսման ապաստանաւի իրաւունքի խնդրած է: Այս շարքի անձերը աշխատանքի իրաւունք չունին, սակայն վարորդը 1995ի Ապրիլէն սկսեալ կ'աշխատէ իրենց դեսպանի վարորդը եւ դեսպանատնում անտեսական հարցերու պատասխանատունը: Ըստ իրերին, կըր գերմանական իշխանութիւնները սկսան հետաքրքրուիլ այս անձով, 1995ին ան անպատասխան էր անտեսուած:

Միշտ իրերին համաձայն, դեսպան Ֆիլիքս Մամիկոնեան կը երբէք այս բոլոր մեղադրանքները իր կողմէ, որ Հայաստանի Բաղդիսմաններուն վերաբերող բոլոր պարբերութիւններուն մասին գլխի տեղեկ պահել: Սակայն իրերը կը պնդէ, թէ գերմանական իրաւապահ մարմիններու գնահատումով եւ երբ այդպիսով, դեսպանատնը իր երկրի հայաստաններէն արդէն իսկ կէս միլիոն մարկ շորքած է:

Հարցուողու լուրերու համաձայն, դեսպան Մամիկոնեան այժմ երկու կը գանրուի եւ «Արմէնիք»-ի համաձայն, երբեւ շարքի օր ան անտեսուած է նախագահ Լ. Տ. Պետրոսեանի հետ:

ԵՐԿՈՒ ԱՂՏԱԿՆԵՐ ԲԱՏԱՐԿՈՒԹՅՈՒ ՄԵԿ ՄԱՐՄԵՒ ՄԵՃ

ՃԱԿԱՏԱԳԻՐԸ ՔԱՋԱԲԱՐ ԸՆԳՈՒՆԵԼՈՒ ԱԶՆՈՒՄԳՈՅՆ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ

Միջազգային «Հալֆ» ամսաթերթը այսօր ամէնէն շատ կարգացուող ամսաթերթերէն մէկը կը համարուի իր բովանդակած նկարներուն իւրաքանչեւութեան եւ ցուցադրած լուսանկարներուն կենտրոնականութեան պատճառով:

Իւրաքանչիւր թիւ անուաճման կը պատկանակէ մարդուն ազնիւ նկարագիրը շեշտող պատմութիւն մը, դեպքի մը նկարագրականը, նաեւ շատ յաճախ միակ լուսանկար մը, ուր կ'երեւի մար-



Աղջկանց կը խաղան իրենց ձոր եւ եղբոր հետ:

դը իր մարդկայնութեամբ եւ ազնուութեամբ:

«Հալֆ»-ի վերջին թիւերէն մէկուն կողքին վրայ կայ զոյգ մը աղջկանց եւ լուսանկարը, որուն խորագիրն է «Մէկ մարմին, երկու հոգի»: Ասիկա փշաքաղող պատմութիւնն է ամերիկացի երկու աղջկանց հետ: Այսինքն իր Գրիքսին, որոնք բանտարկուած են մէկ մարմնի մէջ: Ամէն 50 հազար ծնունդէ ետք երկուորեան մը կը ծնի՝ իրարու փական կոնքէն կամ ալ տեղի մը: Բժշկութեան մէջ ստեղծ կը կոչուի սիամեան երկուորեաններ, եւ կարելի է վերաբուծա-

«ԴԵՕԹԸՐ» ԵՒ «ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ» ԿԸ ԳՈՐԾԱԿՑԻՆ

«Արմէնիք»-ն «Թեօթըր» լրատու գործակալութիւններու միջեւ կնքուեցաւ համաձայնագիր մը, ըստ որուն «Թեօթըր» արբանեակի միջոցով, Հայաստանի մէջ միմիայն «Արմէնիք»-ն լրատու գործակալութեան պիտի տրամադրէ աշխարհի բոլոր երկիրներուն մէջ տեղի ունեցող կարեւոր իրադարձութիւններուն լուսանկարները:

Երեւանի մէջ, օրական կը ստացուի 100-120 լուսանկարներ՝ միջազգային չափանիշներուն համապատասխան օրակով: Չանդուածային լրատուական միջոցները պիտի ունենան յատուկ լուսանկարներ ընտրելու կարելիութիւնը:

Նշենք, որ այս առիթով «Արմէնիք»-ի մամուլային հիւն մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսութիւն, որուն ներկայ պիտի գտնուին զանգուածային լրատուական միջոցներու ղեկավարները, թերթերու լուսանկարներու պատասխանատուները եւ այլ անձնաւորութիւններ:

ԶԻՆԱՍՏԱՆ – ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԱՍԻԱ ՄԵՏԱԲՍԻ ՃԱՄԲԱՆ ԲԱՑՈՒՆՑԱԻ

Վերջերս սկսաւ գործել Զինաստանէն Կեդրոնական Ասիա եւ Եւրոպա տանող «Մետաքսի Ճանապարհ» երկաթուղայինը եւ առաջին առեւտրական փոխադրութիւնը կատարուեցաւ Իզպեքիստանի վրայով:

Տիանշին փոխադրամիջոցի յանձնաժողովի մէկ պաշտօնեան յայտնեց, որ Իզպեքիստանին յատկացուող ամերիկեան օգնութեան 75 բեռնակառքերը Տիանշին նաւահանգիստէն ուղղուած են դէպի Իզպեքիստան:

Ան նշեց, որ ասիական առաջին անգամն է, որ երկաթուղայինը կ'օգտագործուի առեւտրական համար եւ մեր ծրագրին մէկ մասը կը կազմէ Եւրոպա տանող այս երրորդ երկաթուղայինը գարգացումը:

Նշենք, որ յառաջիկայ հինգ ամիսներու ընթացքին Միացեալ Նահանգներէն պիտի ուղարկուին 400 այլ բեռնակառքեր:

ԿԸ ՄԵԿԱՊՈՒՆ ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՆԵՐԸ

Հայաստանի Հանրապետութեան Ազգային Հարցի եւ Ցեղասպանութեան Ուսումնասիրութեան Կոմիտէի անօրէն Լեւոն Մկրտչեանի համաձայն, Հայոց Ցեղասպանութեան պատմական ամբողջութիւնը միջեւ օրս դիւ չէ մշակուած:

Ըստ գիտնականին, այս առումով անհրաժեշտ են նշելի Ցեղասպանութեան ինքնաշարժները, պատմագետներու բնական ստեղծագործութիւնը, Ցեղասպանութեան ընդունելու էա-

դական եւ բարոյական նշանակութիւնը, ազգային գաղափարախօսութեան տեղը ու Ցեղասպանութեան իրողութիւնը:

Լ. Մկրտչեանի համաձայն, անցեալին Ցեղասպանութեան գծով տարուող գիտական աշխատութիւններու մէջ որոշ հարցեր կը շրջանցուէին: Իսկ ներկայիս յիշեալ բոլոր մօտեցումները վերահաստիքան կ'ենթարկուին:

Կարեւոր այս կեդրոնը, Հայաստանի եւ արաստանմանի մէջ գիտա-մարդկական գործունէութիւնը ապահովելու նպատակով Հայկական Հարցի եւ Ցեղասպանութեան ինքնաշարժներու ուսումնասիրութիւնները համակարգելու համար պիտի երաւարակէ գտնուի, յատկապէս սփռուեալ մեկնութիւններու օժանդակութեամբ: Աշխատանքները պիտի վստահուին տարբեր գիտական հաստատութիւններու գիտնականներուն:

Կեդրոնը ցարդ երաւարակուած է «Հայոց Ցեղասպանութիւն» Պատմաբանի եւ Դասընթացի գիտնական հաստատութեան օրակարգին, որ լուսաբանուած են ցարդ չուսումնասիրուած հարցերը:

Ներկայիս Կեդրոնը կը հետապնդէ երբեք հսկայական ծրագրերը:

– Միպետներ ամիսէն սկսեալ պիտի երաւարակէ 6 աշխատանքներ, որոնք կը վերաբերին տարբեր հարցերու, օրինակ՝ չերկկական գործերը Հայոց Ցեղասպանութեան մէջ, ռուս պատմագրութիւնը Հայոց Ցեղասպանութեան մասին եւ այլն:

Պիտի երաւարակուին նաեւ ցարդ մարդաբանական շարք-մանում փորձութիւնները, մասնաւորապէս կանայքի գործիչներու Հայոց Ցեղասպանութեան մասին գրումը աշխատանքները, քաղաքականութիւնները:

Կեդրոնը Հայաստանի Ազգային Դրացարանին հետ համաձայնած է կազմելու եւ երաւարակելու Հայկական Հարցի ամբողջական մատենագրութիւնը: Այս աշխատանքին ուստիները պատասխան է իսկ հայերէնը երաւարակութեան պատասխան պիտի ըլլայ միջին տարեկիւրը:

Շուտով պիտի երաւարակուին նաեւ «Օգնութիւն Ռուս-նոցին» մատենաշարը, որ նուիրուած է Հայոց Ցեղասպանութեան եւ ազգային պատմագրական պայմարի հարցերուն: Երկուսն Պատմական Համալսարանի Հայոց Պատմութեան ամբողջական հետ համաձայնութիւն ձեռք բերուած է, որ այս աշխատանքը պարագայի կ'ընթացուի անհիմաւ: Կան քանակականութեան ցանկին մէջ:

Միպետներին Կեդրոնը նաեւ հայերէն եւ արաբական լեզուներով պիտի երաւարակէ «7 հարց եւ 7 պատասխան» Ցեղասպանութեան վերաբերեալ շարքը:

Լեւոն Մկրտչեանի քաղաքականութեամբ, Կեդրոնը գլխաւոր նպատակ ունի նաեւ յառաջիկայ երկու տարիներու ընթացքին կազմակերպելու միջազգային գիտաժողով մը, որուն ընթացքին Հայոց Ցեղասպանութեան պատմութեան անհնուող ամբողջական հարցերը համակարգելով, եւս՝ պիտի ներկայացնէ գտնուի միջազգային հանրութեան:

ՄԵՐ ԿԱՄԲԸ ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆԸ ՄԵՐ ԲՈՒԷՈՎ

ԱՇԽԱՏԱԿԱՐՁԸ ՈՐՊԷՍ ԶԲԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՈՆ

Յիշո՞ւմ է՞ք խորհրդային ժամանակներին նշանաւոր «անէծքը»։ «Ցանկանում եմ, որ ապրես միայն աշխատավարձով»։ Կատակը՝ կատակ, սակայն միջին խորհրդային աշխատավարձով կարելի էր միանգամայն տանելի կերպով թաքնուել եւ նոյնիսկ մեկնել հանգստանալու։ Այժմեան աշխատավարձով ապրողներին հետ ոչ մի համեմատութիւն չկան չի կարող։ Վերոյիշեալ պայմանով կենաքը բազմաթիւ աշխատավարձ ստացողներին համար նշանակուծ է սովահարութիւն։ Առաւել ցուցանշական է այն միջին աշխատավարձը, որ ստանում են բոլորը, ուսուցիչը, գիտնականը, դասախօսը։ Այդ թուերն այն աստիճան խոստում են, որ չգիտես՝ լա՛ս, ծիծաղե՛ս, թէ՛ գայրանա՛ս։ Զիչդ է, Հայաստանի իշխանութիւնների վրայ արդէն վաղուց ոչինչ չի ազդում ուղու՞մ ես լացիր, բողաւիր, թէ՛ եւ կառավարութիւնը եւ խորհրդարանը նոյնպէս պիտո՞ճկան կազմակերպութիւններ են, եւ թուում է, աշխատավարձերի բարձրացումը բխում է նրանց շահերից։ Սակայն, կարծում եմ, այնպիսի «մանրուք», ինչպիսին է աշխատավարձը, պետական պաշտօնեաներին եւ պատգամաւորներին վաղուց արդէն չի հետաքրքրում։

Այսպէս, բոլորը ստանում է միջին հաշուով 4200 դրամ, ուսուցիչը՝ 4180 դրամ, ԳԱԱ գիտաշխատողը՝ 6000 դրամ։ Մարդկութեան զարգացման մասին երկրորդ ազգային գեղոյցի համաձայն, Հայաստանում միջին աշխատավարձի տուեալներն ունեն հետեւեալ պատկերը (ամերիկեան տոյրներով)։ 1995 թ. պետական աշխատավարձը՝ 8,0, ոչ պետական աշխատավարձը՝ 21,5, 1996 թ. (նախատեսուած է) պետաշխատավարձ՝ 11,2, ոչ պետաշխատավարձ՝ 27,2:

1996 թ. Մայիսի տուեալներով, Հայաստանում միջին աշխատավարձը կազմել է 15 ամերիկեան տոյր։ Համեմատութեան համար, քանեք, որ ԱՊՀ-ում դա աւելի ցածր է միայն Թուրքիայի տարածում, խորհրդային տարածում կազմում է 44, Ուկրաինայում՝ 45, Ղազախստանում՝ 88, Պիեթրոնիայում՝ 81, Ռուսաստանում՝ 149, Լիթվիայում՝ 135, Էսթոնիայում՝ 204, Լատվիայում՝ 200:

Այսպիսիք են մեր կառավարութեան «յաջողութիւնները», որոնց վերաբերեալ իշխանութիւններն այնքան սիրում են խօսել՝ յայտարարելով, թէ՛ այդ «յաջողութիւնները» չգիտակցողները պարզապէս անառողջ մարդիկ են։

Եւ իսկապէս, ինչպէս պահանջի իր առողջութիւնը բոլորը, որին օրական տրամադրուած է 200 դրամ, որտեղից հոգեկան հաւասարակշիւութիւն ունենալ կրկնակի պակաս աշխատավարձ ստացող մանկավարժը։ Եթէ նկատուի ունենալ աշխատավարձ մշտական ուղադրումներ ու միւս րոտուումները, ապա պատկերը յիշակատար կը լինի։ Ո՛րքա՛ն, իրաւունք ունին՝ հասարակութիւնը բռնկելից, մանկավարժից, կամ դասախօսից պահանջել ազնուութիւն եւ անկախաւորութիւն։ Զէ՛ որ պետութիւնը ինքն է սաղորմ մտաւոր աշխատանքի ներկայացուցիչներին եւ յարգելի մասնագիտութեան տէր մարդկանց փնտռել այլ, յաճախ անազնիւ եկամուտներ շնորհողներ։ Կարող եմ պնդել, որ դա նպաստում է աշխատանքի։ Զէ՛ որ նրանցից տեղերը, ովքեր նախկինում ազնիւ մարդիկ էին, այժմ որեւէ այլ ելք չեն տեսնում, բացի «քէօքէն պատժելի գործողութիւնից»։ Ի հարկէ նախկինում այդ երեւոյթը նոյնպէս կար, սակայն այն ժամանակ մարդը կանգնած էր ընտրութեան առջեւ. խախտել օրէնքը եւ ապրել աւելի լաւ, կամ ապրել համեստ, բայց՝ ազնուօրէն։ Այժմ այդ ընտրութիւնը չկայ։

Արժէ՞ արդեօք զարմանալ, որ կտրուկ նուազում է կրթութեան մակարդակը դպրոցներում, քանի որ ուսուցիչները այլեւս չեն կարողանում աշխատել, արժէ՞ զարմանալ, որ բոլորները ստիպւում են դրամ վերցնել բարդ վիրահատութիւնների համար, երբ այլ երկրներում ղճարում են հազարաւոր տոյրներ։ Արժէ՞ զարմանալ, որ շատերն աշխատանքի են յաճախում միայն ինչ որ բանով զբաղւելու համար։ Գոյութեան միջոցից աշխատավարձ վերածուել է չափարութեան գործոյնի, քանի որ եկամուտի հիմնական աղբիւրները վաղուց արդէն ունեցուածքի վաճառքն է, բնակարանների փոխաւակումը, մարդասիրական օգնութիւնը եւ այլն։ Ուշադրաւ է, որ իշխանութիւնները դա վաղուց են հասկացել, այլապէս ինչո՞ւ տեղի չեն ունենում աշխատավարձերի երեքամսեայ ինտեքստայինները։ Սակայն փաստը մնում է փաստ. պաշտօնական աշխատավարձով Հայաստանում անհնար է ապրել, եւ միայն նուազագոյնը հնգակի աւելացում է հարկաւոր, որպէսզի արդիւնք լինի։

Կարելի է նաեւ իշել, որ մինչ այժմ չի քննարկուել աշխատավարձի մասին օրէնքը։ Սակայն դա արդէն հռետորական խոց է, քանի որ մեր երկրում օրէնքները ոչինչ չեն որոշում եւ կարգաւորում։ Տրամաբանութիւնը հասկանալի է. իշխանութիւնները հրաշալի հասկանում են, որ պիտո՞ճկան աշխատողների աշխատավարձն այնքան քիչ է, որ չի ապահովում մարդկանց գոյատեւումը։ Ելինջո՞ւ «չօւշնեք սարքել ինչ որ օրէնքներով եւ կեղծ ինտեքստայիններով»։ Այդ իսկ պատճառով նրանք ձեւացնում են, որ Հայաստանում աշխատավարձով ապրող մարդիկ չկան, իսկ եթէ կան, ապա իրենք են մեղաւոր, որ չեն կարող, ներողութիւն, գողանալ։ «Մի խոսքով, հարկի վրայ հիմք։ Կառավարութիւնը աշխտեւոր խաթարակապէս կնպչ չունի. չի կարող, եւ ինչպէս ասում են, չի ցանկանում։

ՄԵՐԻՆԱ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ
(«ԳՈՒՈՍ ԱՐՄԵՆԻԱ»)

ՈՐՔԱՆ ԱՐԺԷ ՊԵՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎԱՅՈՒՅԱԿԸ

Հանրապետութեան նախագահին վերելու երկրորդ փորձ՝ յատուկ վիճակագրական հաշարկներով եւ «կիւսակալին» առօրեական, բայց ոչ անճանաչ հարցադրումներով։

Վերիցելով վիճումը վերագրելով՝ անմիջապէս հարց է ծագում, թէ ինչո՞ւ է այն այդպէս երկար, ինչո՞ւ է համարում երկրորդ փորձ եւ ինչո՞ւ է ուղղում Հայաստանի նախագահին։

Նախ հարկ է լինիցնել, որ նոյն վերագրումը դիմում, «Արմանակի Քոմիտեան» ռուսալեզու բերրի (Իւլի 47 (68), 7-17 Դեկտեմբեր, 1992 թ.) միջոցով, նախագահին էր ներկայացուել գիտնական չորս տարի առաջ. երբ խորհրդային ռուսները գերազանցապէս պայմաններում հանրապետութեան քննաշնորհներն ընկերային վիճակը ծայրայեղ վատացել էր։ Այն էլ չէր շատ շտկելու համար գործադիր իշխանութիւնը պարբերաբար դիմում էր աշխատավարձի եւ բոլորների ինտեքստային գործընթացի խնդիրներին, իսկ այդ մասին ընդունում որոշումներն էլ չէր էլիս դատում գերազանցական բաժնից։ Ցաւօք, առաջին վիճումի պատասխանն ուղղակիօրէն չի ստացուել, սակայն նրա անուղղակի պատասխանը քննաշնորհներն այսօրուայ ընկերային վիճակն է։

Երկրորդ. վիճումը ուղղում է Հայաստանի նախագահին, բուն որ իր կողմից նշանակուած վարչապետն ու կառավարութիւնը այս տարւայ Յուլիսի սկզբին որոշումներ են ընդունել Սիպեմբերից մուսաւազոյն աշխատավարձն ու պիւսակական համակարգի աշխատողների աշխատավարձը 15 տոկոսով եւ կենսաբոլորաւորումների բոլորներն աշխատանքին լարմանը չիւր տարուայ համար 10 դրամով բարձրացնելու մասին։ Ակնյայտ է, որ այդ միջոցառումները շոշափելի ազդեցութիւն չեն ունենալու համապատասխան ընկերային խմբերի նկատման վիճակի վրայ, ուստի արդէն իսկ նրանց վրդովմունքն են առաջացրել։

Երրորդ. վիճումը յղում է նախագահին՝ պարզելու. ուշում որոշումները նախագահական առաջիկայ ընտրութիւնների եւս են կապուած (ինչպէս նուսաստանում), թէ՛ նախագահն իսկապէս մտաւորաւմ է իր ժողովրդի համար, որի իրաւունքները պաշտպանութեան եւ ընկերային բարօրութեան համար Անտարկտիկայի երկու մասին, ուղիղ գիտել 5 տարի առաջ։

Չորրորդ. վարչապետի եւ կառավարութեան որոշումները պիպչում են 700-900 հազար ընտրողների շտեմերին, որոնց, ինչպէս նաեւ ողբերկութեան, իրաւունքների երաշխտորն է Հայաստանի նախագահը։

Եւ այսպէս, վիճումը պարզապէս անմիջապէս պարզապէս յետոյ անցնում էր ունիւն։

Եւ իսկապէս վերադառնալ որոշումներն ազգերաւոր նախագահ «Խայրապէս» կողմնորոշումն են ժողովրդի հանդէպ. ապա իր խնդիրներէ, որ նա նոյն կողմնութեամբ լրացնէր մեր կողմից ստաշարկում աղիւսակի այն մասը, որ վերաբերում է ընկալութեան մէկ շնչին ընկնող հիմնական սկզբունքների մէջին միջին օրական սպում ման՝ նախագահի կողմից ընդունելի սահմաններէ։ Ընդ որում, ցանկալի է, որ նախագահը «մէկ շնչին» առկա տեսնի շոշափելի անճանց, այդ բուն է՝ իրեն. իր հարազատներին եւ պետական միւս պաշտօնեաներին։ Այդ է պետական ժողովրդավարութիւնը։

Որպէսզի նախագահի համար հեշտ լինի լրացրելու բայց որոշումն սխալաւ, իրեն տեղեկանք առաջարկում են մեր հաշուարկները, որոնք կատարուած են հետեւեալ պաշտօնական վիճակագրական տուեալների ինքնուրույն։

Ա) Պետական հատուածի պիւսակական համակարգի միջին վիճակագրական մէկ աշխատողի միջին տնտեսական աշխատավարձը 1990 թ. կազմել էր 240 տոյր, 1992 թ. Դեկտեմբերի սկզբին՝ 2400 տոյր, իսկ 1996 թ. Յուլիսի սկզբին՝ 4000 դրամ (գնահատական)։

Բ) Մէկ աշխատանքային րոպէի արժէքը համապատասխանաբար կազմել է՝ 2,2 կոպէկ, 22 կոպէկ եւ 39 յումա։

Յիշալ առեւակներով՝ կը ստանանք հետեւեալ արդիւնքները։

1. Ամէն օր ընկալում կերպով (աշխատուած վերաբաւորող քննաշնորհներն ընկալելի պիտանում) սնուելու համար պիւսակական համակարգի մէկ միջին աշխատողը 1990 թ. պիւսակէ աշխատամասնակից ծախսէր 90 րոպէ (1,5 ժամ), 1992 թ. Դեկտեմբերի սկզբին՝ 1110 րոպէ (18,5 ժամ), իսկ 1996 թ. Յուլիսի սկզբին՝ արդէն 1714 րոպէ (28,6 ժամ)։

2. 1990 թ. պիւսակական համակարգի մէկ աշխատողի միջին օրական մուսաւազոյն սպումողական զամբիւրը (սնուելու համար) արժէր 1 տոյր 98 կոպէկ (միջին օրական 10 տոյր 56 կոպէկ միջին աշխատավարձի դէպքում), 1992 թ. Դեկտեմբերի սկզբին՝ համապատասխանաբար՝ 244 տոյր 10 կոպէկ եւ 105 տոյր 60 կոպէկ, իսկ աւս 1996 թ. Յուլիսի սկզբին արդէն համապատասխանաբար՝ 668 դրամ 48 յումա եւ 177 դրամ 78 յումա։

Այս հաշուարկներից բխում են հետեւեալ եզրակացութիւնները։

1.- Եթէ 1990 թ. պիւսակական համակարգի աշխատողի միջին օրական աշխատավարձը բոլոր տարիս ամէն օր ապահովել 5,3 սպումողական զամբիւրը պիտանուէր, 1992 թ. սկզբին՝ օրական սպումողական զամբիւրը 43 տոկոսը, ապա 1996 թ. Յուլիսի սկզբին՝ ընդամենը 27 տոկոսը։

2.- Աշխատամասնակի գինը ներկայումս,

1990 թ. համեմատութեամբ, նուսկել է 19,6 անգամ (կամ արժեքներով է 94,9 տոկոսով) եւ կազմել է 1990 թ. մակարդակի սոսկ 5,1 տոկոսը։ 1992 թ. Դեկտեմբերի սկզբին համեմատութեամբ՝ համապատասխանաբար 1,6 անգամ (37,2 տոկոսով) եւ 62,8 տոկոսը։

3.- Որպէսզի կերպերի միայն իրեն, այսօր պիւսակական համակարգի մէկ միջին աշխատողը ամսական պիւսակ վաստակի առնուազն 20054 դրամ կամ 50 ամերիկեան տոյր, այսինքն՝ 5 անգամ աւելի, բուն այսօրուայ միջին աշխատավարձն է կամ 200 անգամ աւելի, բուն ներառմիշա էր 1992 թ. Դեկտեմբերի սկզբին։

4.- Որպէսզի կերպերի 4 կողմից բաղկացած ընտանիքը (ծնող, 2 երեխայ) այսօր ամերիկեան ծախսերը, միջին հաշուով կազմեն 80,218 դրամ կամ 200 ամերիկեան տոյր։

5.- Ենկնով այն փաստից, որ միջազգային չափանիշներով ապահովում համարուելու նախապայմանն ընտանեկան պիւսակից սնունդն ուղղում ծախսերը 25 տոկոսից չգերազանցելու (գարգացած երկրներում՝ դրանից էլ քիչ, Ա.Մ.Ն-ում այն կազմում է 15 տոկոս), ապա մէկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձը (առանց եկամտահարկի եւ հաշուի առնելով ներկայիս իրաւոյթիւնը, որ ընտանիքում, միջին հաշուով, միայն մէկն է աշխատում եւ, աշխատանք է գտնում) պիւսակէ կազմի առնուազն 320,872 դրամ կամ 80 շաբաթ։ Փաստօրէն, որպէսզի իր չորս կողմից ընտանիքի կողմերը արժանապատիւ մակարդակով ապահովել պիւսակական համակարգի մէկ աշխատողի (եթէ ընտանիքում աշխատում է միայն մէկ) միջին ամսական աշխատավարձն այսօր 80 անգամ աւելի պիւսակ է լինի, բուն է, իսկ ընտանիքում՝ 2 աշխատողի դէպքում՝ 40 անգամ։

Վերադառնալ հաշուարկներն ու եզրակացութիւնները աւելի խոստում կարճելու համար հարկ ենք համարում կատարել մի բանի համեմատութիւններ։ Շատ լաւանք հանրապետութեան ղեկավարները կարգաթելն ունում են, որ մեզ մօտ վիճակի աւելի բարձր է, բուն յետխորհրդային նորակալի հանրապետութիւններում, այդ բուն՝ նուսաստանում։ Իրականում այդպէս չէ։ Իսկական է կատարել հետեւեալ համեմատութիւնը։ 1995 թ. Դեկտեմբերին Ռուսաստանում մէկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձը գերազանցում էր մուսաւազոյն սպումողական զամբիւրը 2,18 անգամ, Ղազախստանում՝ 2,27 անգամ, Խորհրդային Միութեան՝ 1,24 անգամ, Պիեթրոնիայում՝ 1,01 անգամ, իսկ Հայաստանում կազմում էր սոսկ 41 տոկոսը։ Համեմատելով այս բուները՝ կարելի է եզրակացնել, որ Հայաստանի անտարկտիկան մէկ զբաղում մէկ աշխատողի ընկերային վիճակը 4,6 անգամ վատաբար է Ռուսաստանի անտարկտիկան մէկ զբաղումով համեմատութեամբ, 5,5 անգամ՝ Ղազախստանի, 2,6 անգամ՝ Խորհրդային Միութեան, 2,1 անգամ՝ Պիեթրոնիայի։ Աւելի՛ւ. Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահին իր այսօրուայ պաշտօնական աշխատավարձով ընդամենը 1,83 անգամ աւելի լաւ է ապրում, բուն նուսաստանի, 1,76 անգամ՝ Ղազախստանի, 3,2 անգամ՝ Խորհրդային Միութեան եւ 4 անգամ՝ Պիեթրոնիայի շաբաթային միջին աշխատողը։

1990 թ. այն ժամանակուայ վարչապետին իր բարձր աշխատավարձով օրական մէկ տուփ բարձրորակ ծխախոտ գնելու համար պիւսակէ աշխատը ընդամենը 9 րոպէ, իսկ աւս այսօրուայ վարչապետը իր 150 ամերիկեան տոյրին համարժէկ աշխատավարձով՝ մօտ 1 ժամ։

Աշխատանքային խաթմանչիւր տարուայ համար 10 դրամով բոլորի աւելացման դէպքում, ներկայիս վարչապետի վաստակաւոր ետակարի հայրը միայն հացի նկատմամբ իր մուսաւազոյն օրական պահանջարկը կողպուի համար առնուազն պիւսակ է ունենալ մօտ 7 տարուայ աշխատանքային օրում։

Պիւսակական համակարգի մէկ աշխատողի մուսաւազոյն սպումողական զամբիւրը իրաւոր հաշուարկները կատարուել են հաշուի առնելով միայն սնունդի համար կատարուող մուսաւազոյն ծախսերը եւ միջին ամսական 4000 դրամ աշխատավարձը։ Սակայն եթէ հաշուի առնենք, որ սնուելուց րոպէի՝ պիւսակական միջին աշխատողը կատարում է աշխատակալ կազմելու եւ տուել վերապատկաւոր համար մուսաւազոյն օրական 160 դրամ ծախսել, իր սպումով խաթմանչիւր քիւսուար /մօտ էրկարակալի հոսանքի համար վնասը 14 դրամ, կենցաղային ամսական ծախսերը մօտայոյթիւնները համար վնասը միջազգային գները մակարդակով, ապա պատկերն աւելի անտարկտիկան էր իր միջին մասով, կարծում ենք, հետաւոր չէ. նոյնիսկ մասով ծայրայեղային հագուելու, հանգստանալու, կրքուելու, բուսուելու եւ այլ անհրաժեշտութեան իրաւունքներից օգտուելու մասին։

Անհամապատկան ենք այս եզրակացութիւններով ու համեմատութիւններով եւ կատարենք զլտաւոր եզրակացութիւնը։

Ինչպէս կալուած է վերադառնալ անտարկտիկանի համար կատարուող ամսական ծախսերը միջին չի լաւացի 1990 թ. համեմատութեամբ (ինչպէս մշտական ներկայացումն են հանրապետութեան ղեկավարները), այլ եւ գրեթէ 2 անգամ վատաբարացել է 1992 թ. վերջի՝ անտարկտիկան եւ ընկերային նկատմամբ ամենամատարաւորացել

ժամանակաշրջանի համեմատութեամբ։ Աւելի՛ւ. այն աւելի վատաբար է, բուն՝ յետխորհրդային ժամանակաշրջանի միւս նորակալի պետութիւններում, բէւ հանրապետութեան պաշտօնական հաղորդագրութիւնների համեմատել, Հայաստանը միայն առաջատարն է, նրանց մէջ իր անտարկտիկան զարգացման քաղաքով։

Սակեղծում այսպիսի իրադիւնակում հանրապետութեան ողջ ընկալութիւնը, այդ բունում պիւսակական համակարգի աշխատողներն ու պետական բարձրաստիւն պաշտօնեաները ստիպւած էին գոյատեւելու միջոցների գտնելով։ Սկզբում նրանցից շատերը ըմբռնումով մօտենալով հարցերի եւ համեմատաբար կատարելով նախագահի երեւ պատգամները՝ օգտագործել էին խնայողութիւնները (որոնք էլ չէր պարանք խորհրդային ռուսները գերազանցելու եւ ազգային զորամի ներքին ապահովում), վաճառել գոյէր (որոնք կամ արդէն չկան կամ էլ պահանջարկ չունեն) եւ պարսի վերցնել հարկաւորներից ու քարկալմաններից (որոնցից ոչ ոք արդէն պարսի ապուր հետադուրսութիւն չունի կամ «տոկոսացուի» մէջ է ընկել), հետազայում յայտնուելին էլ աւելի քաղաք վիճակում։

Նրանք կանգնեցին ամենաբարդ հարցին դէմ յանդիման՝ ինչ անել եւ ինչպէս անել։ Այդ հարցադրումն ամէն ոք լուծեց իրով, եւ սկսեց անել այն, ինչ անում է այսօր... Արդիւնքում հանրապետութիւնում սակեղծում եւս մեծ աւելանք էր 70 տոկոսը ստուերային է։ Եւ սա այն դէպքում, երբ միջին կառուցումներով աշխատողը չէր լաւանք իրաւոյթում դրանք կազմելու եւ 20 տոկոս (ամենաբարձր ցուցանիշը՝ Բաղաւաղիւրը աշխատում)։

Վերադառնալ արդիւնքում հանրապետութիւնում գրանցուած է համաշխարհային պատմութեան մէջ չեղած մի աննախադէպ փաստ եւս. խաղաղ ժամանակաշրջանում հանրապետութիւնը լինել է մօտ մէկ միլիոն մարդ կամ ողջ ընկալութեան 30 տոկոսը։

Ահա թէ ինչու ցանկանում ենք, որ պարուն նախագահին իր բարձունքից լսի մեր ձայնը եւ արձագանքի դրան։ Մենք սպասում ենք այդ արձագանքին։ Սակայն ցանկալի է, որ այդ սպասումը երկար չտեւի, որովհետեւ նախագահական ընտրութիւններին շատ քիչ ժամանակ է մնացել։ Մենք այնիւս չենք կարող հաւատալ խոստումների եւ ստիպում ենք ինչ ընտրութիւն կատարել, բունգի սկսկալում ենք, որ նախագահը եւ նրա շախտուր իրեն հասարակ մտակաւորացուել, պարսու որ եւս արդիւնք սկզբունքներով չափանիշներով, ինչ նրանց ընտրողներն ու ողջ ընկալութիւնը։

Այսպիսիւս է Աստուղ կամբ, այդ է պետական

չում իշխանութիւնների կողմից ընդունած Անտարկտիկան իրեն։ Այսպիսւ...

Մ. ԱՐԻՍԱԿԵՍԵԱՆ

ՀԱԿԱՏԱԳԻՐԸ ԲԱԶԱՐԱՐ...

ըր։ Լուծո՞ւմ։ Անոնց հակառակորդն է այդիւր մէկ մարմնի մէջ բանտարկուած։

Երկու անհատականութիւններ, երկու տարբեր նկարագիր ունեցող աղջնակներ միմեկին իրենց մանր ուրիշ ապրիւն միասին, ու

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԸ

● ԻՍՐԱԷԼԻ

վարչապետ Նե-
թանիանու երկու
կոչ ուղղեց Սու-
րիոյ, վերսկսելու
համար Միջին Ա-
րեւելքի խաղաղու-
թեան բանակցու-
թիւնները: Սակայն
Սուրիա լուրջ չըն-
կատեց առաջարկ-
ները, որոնք, ըստ
Ասատի, սոսկ խօսք
են եւ խաղաղու-



Ասատ - Հիւսէյն
հանդիպում:

թեան չեն տանիր: Խաղաղութեան ընդհատուած
բանակցութեանց համար միջնորդական ջան-
քերը շարունակուեցան ամերիկեան, յորդա-
նական եւ եգիպտական կողմերէն: Ասատ
եգիպտոս ալցելեց, Հիւսէյն թագաւոր՝ Իս-
մայիլս,

իսկ Նեթա-
նիանու եւ
Արաֆաթ
Յորդանան
ալցելեցին:
Սուրիոյ
նախագահը
դարձեալ
յստակա-
ցուց Սու-
րիոյ կեց-
ւածքը Իս-
րայիլի՝
«նախ Լի-



Պաղեստինցիք կը բողոքեն
Իսրայիլի հողային բռնագրա-
ւումին դէմ:

բանան» մարտավարութեան հանդէպ. «նախ Լի-
բանան եւ Սուրիա, միաժամանակ եւ նոյն քա-
լէրով», ըսաւ Ասատ: Իսկ Նեթանիանու, որ Կո-
լանի մասին ակնարկութիւն չ'ընէր, կը զարմա-
նայ, որ առաջին անգամ Իսրայիլ կ'ուզէ քաշ-

ւիլ արաբական երկրէ մը. իսկ ինդոքին առա-
կայ երկիրները կ'ընդդիմանան:

Միւս կողմէ, Իսրայիլի կառավարութիւնը
որոշեց կենդանացնել բնակեցումի քաղաքա-
կանութիւնը. այս ուղղութեամբ անկախ արա-
բական հողամաս մը բռնագրուեց Կազաէն,
ինչ որ առիթ տուաւ յաղեհտիցիներու գա-
լութիւն: Արաֆաթ յայտարարեց, թէ ոյիտի պա-
լարի իսրայիլեան բնակեցումի քաղաքականու-
թեան դէմ, իսկ յաղեհտիցի հողատերերը ցոյ-
ցի դիմեցին եւ ձեռնարկուող ցանցին իրենց
բռնագրուած հողատարածքին մէջ:

● ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ «միջազգային
ահաբեկչութեան» դէմ որոշակի քայլ մը առին,
երբ նախագահ Քլինթըն ստորագրեց Իրանի եւ
Լիւիւիոյ մէջ շահարկող օտար ընկերութիւննե-
րուն դէմ՝ յատժաժիջոցներ սահմանող օրէն-
քը: Քլինթընի որոշումին դէմ ընդվզեցան աշ-
խարհի գրեթէ բոլոր մեծ պետութիւնները,
որոնք տնտեսական շահեր ունին «ահաբեկչու-
թեան զօրակցող աշխարհի վտանգաւոր մեծա-
գոյն երկու պետութիւններուն» մէջ: Եւրոպա-
կան Միութիւնը (յատկապէս Ֆրանսա) յայտա-
րարեց հակադարձելու հնարաւորութեան մա-
սին: Մոցի երկիրները (բացի Քուէթէն) նա-
խընտրեցին իօսիլ փաստերով, փոխանակ եւ-
րադրութեանց վրայ հիմնուելու: Թուրքիա ան-
տարբեր մնաց ամերիկեան կեցուածքին հան-
դէպ: Երայաբան շաբաթվերջին Իրան ոյիտի
ալցելէ. տնտեսական գործակցութիւնը, մնա-
ւանդ 20 միլիարտ տոլարի կազմի (Թուրքմենիս-
տանէն եկող) համաձայնութիւնը օրակարգի
վրայ է:

Իրան աւելորդ «հոետորութիւն» համարեց
եղածը, իսկ Լիւիւի օրէնքը գտաւ ի վնաս ամե-
րիկացի ժողովուրդին՝ թելադրուած ղեկավար-

ներու ընտրական նեղ շահերէն:

Ամերիկեան նախագահական ընտրութեանց
նախօրեակին Քլինթըն ներքին նշումներ կը
դիմագրաւէ յատկապէս «Թի. Տալլըքու. Էյ»
օգնականին եւ Աթլանթայի պալատներէն ետք,
որոնք ամերիկեան գաղտնի սպասարկութեանց
կողմէ կը վերագրուին «ահաբեկչական» եր-
կիրներու մէջ մարգուտած ծայրայեղական իս-
լամներու: Յայտնապէս Քլինթըն յայտարարեց
էջով մը կ'ուզէ փակել իր պաշտօնավարութեան
քառամեակը, որմէ ետք երկրորդ շրջանի մը
համար ակնկալութիւններ ունի ամերիկացի
քուէարկողէն:

● ԻՐԱՔԵԱՆ քարիւղի գծով. սակայն, ամե-
րիկեան վարչամեքենան աւելի բարեացակամ
գտնուեցաւ: «ՍՆՆՊՆ»-ի փոխարէն քարիւղ
համաձայնութիւնը գործադրութեան ոյիտի դըր-
ւի ամերիկեան արտօնութեանէն ետք, որ եկաւ
այս ուղղութեամբ ՄԱԿի որոշումէն ետք: Մո-
ցի երկիրները, Ֆրանսա եւ Թուրքիա գոհունա-
կութիւն արտայայտեցին:

● ԶԵԶԵՆԻՈՅ քմբոստներու ղեկավար Տու-
տա եւ ի
անդրի
րի մե
նա
պա
տգա
մով
եւ
անոր
յա-
ջորդ
եան
տա
րու
յե-
ւի
օրհ
նու-
թե
ամբ
չե-
չէն
ըմ-
բոս
տն
եր
ը
պա
տե
րա
դ-
մը
վե
րս
կը-
սան
Ռու
սիոյ
դէմ:
Ան
ոնց
յար
ձա
կմ
ան
թի
րա
յի



Զեչէն զինեալներ կը յա-
ռաջանան Կորզնիի թաղամա-
սերուն մէջ:



Սոհամէտ Ֆարահ
Այտիտ:

● ՍՈՄԱԼԻԻ

մէջ ամերիկեան
բանակը նուա-
տացնող եւ պար-
տութեան մատնող
Մոհամէտ Ֆարահ
Այտիտ մահացաւ:
Յասակ չէ, թէ ան
բախումներու ըն-
թացքին իր ստա-
ցած վերքի՞ն, թէ
մահափորձի մը
հետեւանքով մա-
հացած է: Անոր յա-
ջորդեց իր որդին՝ Հիւսէյն Այտիտ, ինչ որ մար-
տահրաւէր նկատուեցաւ միւս զինեալ խմբաւո-
րումներուն կողմէ, որոնք յայտարարեցին, թէ
Այտիտի հետեւորդները կորսնցուցած են իս-
ղաղութեան առիթը:

Գ. Ս.

ՀԱՅԵՐԸ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ

ՊԱՐԱՐՈՒԹԵՍՏՈՒՄ

Ռուսական պայլիթի յիւրաւի առասպելական
դէմքերից է Ակրիփինա Վականովան (1879-1951):
Թէեւ նրա ծննդավայրը պաշտօնապէս նշուած է
Սանկտ-Փեթերսպուրկը, սակայն նա իրականում
ծնուել է Նոր Նախիջևանում եւ սերել է Վաշա-
նովների (Վաշանեան) ռուսացած գերդաստանից:
Այս մասին լուում են աղբիւրները, մինչդեռ պա-
րուհու ոչ-ռուսական ազգանունը եւ անչիութեի
հայկական դիմագծերը հարազատ բան են ներշնչ-
ուած մեզ: Այս հարցի վերաբերեալ վերջնական
պատասխան տուեց Մովակ Համարձումեանը,
որը Փեթերսպուրկում հանդիպել է պարուհու
պատանի տղանուց Մովակ Համարձումեանը,
որը Փեթերսպուրկում հանդիպել է պարուհու
ռուս ամուսնուց ծնուած որդուն եւ որից ի վեր-
ջոյ, որոշ ջանքերի շնորհիւ, կողքի է իր մօր
հայկական ծագման մասին հաստատումը:

Ակրիփինա Վականովան ռուսական դաս-
կան պայլիթի ամենախոշոր դէմքերից է, որը տա-
կաւին 1897 թուականից պարել է Փեթերսպուրկի
Մարիինեան թատրոնում՝ հանդէս գալով գրեթէ
բոլոր դասական պայլիթներին բեմադրութիւննե-
րի գլխասկան դերերում: Քսան տարի շարունակ
հանդէս գալով բեմում եւ իրեն պատկերով մեծա-
գոյն աստղի փառքով՝ 1917 թուականից Վակա-
նովան մինչեւ մահը, 36 տարի շարունակ գրադ-
ւել է մանկավարժութեամբ, արժանացել ռուս-
գաղտնի կոչման, 1948-51 թուականներին ղեկա-
վարելով Փեթերսպուրկի երաժշտանոցին կից
պարարուեստի ամպիոնը: Նրա «Դասական Պա-
րի Հիմունքներ» աշխատութիւնը համարուած է
եզակի ձեռնարկ պայլիթային մանկավարժու-
թեան պատմութեան մէջ:

Վականովայի աշակերտութիւններից շատ-շա-
տերու ռուս խորհրդային պայլիթի ամենանկա-
ռու ներկայացուցիչներից են: Բաւական է նշել
Կայինա Ուլանովայի, Մարինա Սեմենովայի, Օլ-
կա Խորտանի, Թաթիանա Վեչեսլովայի անուն-
ները: Խորանշանակ փաստ է, որ Փեթերսպուրկի
պարարուեստի ուսումնարանը, որը Հիմնադրու-
ւել էր տակաւին 1739 թուականին, այսօր կրում է
էմեր հայրենակցուհի Ակրիփինա Վականովայի
անունը:

Եթէ այս նշանաւոր գործչին հայկական ծա-
գումն արդէն կարելի է ճշդուած համարել, ապա
շատերը թերահաւատօրէն են վերաբերում ռուս
պայլիթի մէկ այլ խոշոր գործչի՝ Սերժ (Սերգէյ)
Տէակիլեւի (Դիագիլեւ, 1872-1929) հայկական
ծագման մասին վկայութեանը: Երբ վերջինս
1920ական թուականներին հաստատուել էր Վե-
նետիկում, այնտեղ ծանօթացել էր Մարտիրոս
Սարգսի, եւ Աւետիք Իսահակեանի հետ: Վերջի-
նիս որդին՝ Վիգէն Իսահակեանն իր յուշերում
նշել է, որ Տէակիլեւը ծագումով հայ էր (3):

Նշումով պէտք է ուշադրեցնել արտաքին
Սերժ Տէակիլեւը ծնուել է Նովեռոբոտի մար-
զում, առեւտրականի ընտանիքում: Կրթու-
թեանը իրաւարան՝ նա գրադուել է նկարչու-
թեանը, խմբագրել, «Արուեստի Աշխարհ» հան-
դէսը, կազմակերպել ռուս նկարիչների ցուցա-
հանդէսներ եւրոպական երկրներում: 1909 թուա-

կանին առաջին անգամ Եւրոպայում կայացել է
ռուսական օֆերային-պայլիթային թատերաշար-
քանը, որը մեծ ազդեցութիւն է թողել համաշ-
խարհային պարարուեստի զարգացման վրայ:
Դրանից յետոյ ամէն տարի պարերարար կրկնը-
ւել են, «ռուսական թատերաշարքանները», (Նշա-
նաւոր, «ռուսքիլ. սեզոնի»), որոնց կազմակեր-
պիչը եղել է Տէակիլեւը: 1911 թուականին Հիմնը-
ւել է «Տէակիլեւի ռուսական Պայլիթ» մշտական
խումբը, որը գոյատեւել է մինչեւ 1929 թուակա-
նին: Այն ներկայացրել է Սթրաւինսքու, Փորֆո-
ֆեւի, Տեպիլեւի, Ռաւէլի մի շարք ստեղծագոր-
ծութիւններ, բեմադրութիւններին համապո-
ծակցել են անկանաւոր նկարիչներ Պետեան, Ռե-
րիսը, Փիլասոն, Կոնչարովան, իսկ պայլիթներին
իրենց մասնակցութիւնն են բերել պարարուես-
տի աշխարհի, այնպիսի մեծութիւններ, որպիսիք
են Ֆոքինը, Նիփիւսքին, Պայանչինը, Փաւլովան,
Քարսաւինան, Մորտփինը, Քարալլին եւ շատ ու-
րիշներ:

Նշուած երկու գործիչներն էլ արդէն ռուսա-
ցած անձինք էին՝ ոչնչով չկապուած հայ իրակա-
նութեանը եւ մշակոյթին: Իսկ առհասարակ ռու-
սահայ շատ ընտանիքներում էր ընդունուած յա-
տկապէս աղիւններին պարի դասերի ուղարկելը:

ՌՈՍՏԱՆԻՑ ՊԱՐԱՐՆԵՐ Կ. ՊԱՍՏԻՍ

Ուստի եւ, երբ 1917 թուականին Մոսկուա-
յում պոլշեիկեան յեղաշրջումից յետոյ շատ արե-
ւելահայ ընտանիքներ ապաստանեցին տարբեր
երկրներում, բաւական թիւով հայեր իրենց գո-
յութիւնը պահպանում էին պարի դասեր տալով:
Շատերը հաստատուեցին Կ. Պոլսում՝ ժամանա-
կաւորապէս կամ մշտական, որտեղ բացեցին պա-
րի դպրոցներ՝ տարածելով ռուսական դպրոցի
աւանդները: Ահա երկու յայտարարութիւն ժա-
մանակի պոլսահայ մամուլից.

«ԱՐԵԱՌՈՒՏ ԳԻՒԴ
ՓՐՈՖ. ԽԱՉԱՍՏԻՐԵԱՆ
ամեն ԲՇ. եւ ԵՇ. օր
ՊԱՐԻ ԴԱՍԵՐ
Կ'աւանդէ յաշնակով ցորեկ եւ գիշեր. Արմա-
նուտ գիողի մաւսմատոյցին կից Մ. Անասարի
գրօսարանին վրայ յատուկ սրահին մէջ»(4):
«Պարի դասընթաց» վկայեալ Փորֆեստ օր
Նշամ Նշանանի

Եւրոպական ամեն տեսակ եին եւ խիստ մոր
պարեր կ'ուսուցանէ փարիկեան ամենավերջին
մեքոտով»(5):

յուրիւ Երազը» պարային պատկերը, որ խորհրդ-
դանում է առեւանգուած հայ աղջկայ վրիժա-
նութիւնը: «Դեռատի պարուհին այս պատկերին
մէջ կարողացաւ դնել գրեզացի հայուհիի մը
չնորհն ու պատուախնդրութիւնը»(8): Այնուհե-
տեւ Ժորժ Փեթրովի ընկերակցութեամբ նա կա-
տարել է տոհմիկ պարեր, նաեւ ցուցադրել իր
կողմից պայլիթային պատկերների վերածած
«Լուսն» Ամպերը» (Մայր Մայրս) ու «Մեր Հայ-
րենիք»ը: Հետագայում Ժեռիա Արիստակէսեան
նր տեղափոխուել է Եգիպտոս: Անճեյօ Աշ ծած-
կանումը գրել է «Արեւելեան Իշխանութիւն Կամ
Շարք» հայերէն վէպը: 1940ականներին հայրե-
նադարձուել է Հայաստան, որտեղ եւ վախճանել է

ԱՐԾՈՒԻ ԲԱՆԶԻՆԵԱՆ

(Շար. 2)

3. «Արուեստ», Երեւան, 1991, քիւ. 5-6, էջ 67:
4. «Ճակատամարտ», Կ. Պոլիս, 23-07-1919:
5. «Ճակատամարտ», 20-11-1919:
6. «Ճակատամարտ», 28-08-1919:
7. «Ճակատամարտ», 7-05-1921:
8. «Ճակատամարտ», 22-03-1921:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ

ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՅ ՇՐՋԱՊՈՏՈՅՏ

ԴԵՊԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՒ ԱՐՑԱՆ

Ամրան ընթացքին լիբանանահայութիւնը առիթը ունի այցելելու Հայաստան
եւ Արցախ, ծանօթանալու համար հայրենի բնութեան եւ հաղորդակցելու հերո-
սական պայքար մղող հայրենակիցներուն հետ:
Հայաստանի եւ Լ. Ղ. Հի. պօսաշրջիկութեան ստատուելու նպատակով կազ-
մակերպուած շրջապայտներէն վերջինը տեղի պիտի ունենայ՝

● 27 Օգոստոսին 3 Սեպտեմբեր (դիմելու պայմանաժամ 12 Օգոստոս):

Շրջապայտի յայտագիրը կ'ընդգրկէ այցելութիւն Չանգեպուրի շրջան, ապա
մեկնում Արցախ: Մասնաւորապէս Ստեփանակերտի, այցելութիւն Գանձասարի, Գա-
ղիվանքի, Ամարասի պատական վանքերը, Սարսանգի շրամբարը, Թարբաշ
գետի հովիտը, Մարտակերտի, Մարտունիի, Հատրութի եւ Շուշիի շրջանները:

Մասնակցութեան սակ 650 ամ. տոլար (ներառեալ ճաշ եւ կեցութիւն):
Հետաքրքրողներէն կը խորհուրդ տան Համազգայինի Շրջանային Վարչու-
թեան գրասենեակ (Լեւոն Շանթ Մշակութային Կեդրոն, հեռ. 265899, Երկու-
շաբթիին Ուրբաթ, կէսօրէ ետք ժամը 4 էն 6):

ՏԵՂԵՐԸ ՍԱՀՄԱՆԱԺՄԱԿ ԵՆ:

ՄԵՐ ԿԱՄԲԸ ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆԸ ՄԵՐ ԲՈՒԷՆՈՎ

Մանկապատանեկան

«ԾԽՈՂ» ՀՈՂՈՎ ԿՂԶԻՆ

Նոր Զեյնախան տարօրինակ կղզի մըն է։ Հոն բոլոր չունենիր չին քոչիք, ակահա- ջափոկերը անասուն մէջ կ'ապրին եւ մայր բոլոր բազմա- ջորի շերտակներ իրենց շողիկ զէպի երկինք կ'ար- ձակին։

ԿՂԶԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Նոր Զեյնախան տա- րածքը կը հասնի 270,534 հազար քառակուսի քիլո- մետրի։ Ան կազմուած է գլխաւորաբար երկու մեծ կղզիներէ։ Առաջին Հիւսի- սի կղզին, որ կը կոչուինա- եւ Ծիւղ, եւ երկրորդ՝ Հա- րաւի կղզին կամ Ժատը։ 3 միլիոն բնակիչներուն երեք քառորդը կ'ապրի Հիւսիսի կղզին մէջ։ Անկա հրաբու- յան կղզի մըն է՝ յայտնի իր ջերմուկներով, տաք ջուրի աղբիւրներով եւ երկրաշարժներով։ Հարա- վի կղզին տարբեր է։ Անի- կա իր ամբողջ երկայնքին ընդհանուր շրջա- թաղով մը՝ նոր-գեյնախա- ն կան Ալպանները։ Այս յե- ներուն արեւմտեան յանջին վրայ կը գտնուի ընդար- ձակ անձրեւային անտա- ւը։

ԱՎԱՆՁԱՓՈԿԵՐ ԱՆՏԱՌԻՆ ՄԵԶ...

Իրենց ձագերը փոթո- րիկներէն եւ հսկայական ախքներէն պաշտպանելու համար, ծովառններուն է գերը կու գան իրենց ձա- գերը ծնելու ծառերուն տակ՝ պաշտպանուած։ Հոն կարելի է հանդիպիլ նաեւ «հոյհններուն», թեւատե- րուն։ Թռչուններն ալ կու գան իրենց հակիթները ածելու այդ ծառերուն տակ։

...ԵՒ ԹՈՒՂՈՒՆԵՐԸ

ՈՐՈՒՆԲԹՈՒՂԻ ԶԵՆ ԳԻՏԵՐ Գիտն Նոր Զեյնախա- յի խորհրդանշանն է։ Անի- կա միակ թռչունն է, որ իր կտուցին ծայրը ունեցն- ունի։ Նոր Զեյնախան աշխար- հի միւս մասերէն բաժնու- ած է 80 միլիոն տարի ա- ուջ։ Նոր Զեյնախան կրդ- զիններ իրենց հետ չեն տա- րած մասեր կենդանիներ։



Այս ձեւով, քիւրները ոչ մէկ թռչան ունեցած են։ Հետեւաբար, փախչելու պահանջը չգալով, անոնք չեն գործածած իրենց թե- ւերը, որոնք պոստիկան են։



Կղզիին վրայ գտնուող ուրիշ երկու թռչուններուն տեսակներ հետեւած են նոյն օրինակին՝ Թաքահէն եւ Քէլան՝ աշխարհի միակ թռչուններ, որ ծառերու գագաթին չի թռչուի։

ԿՂԶԻՆ ԲՆԱԿԻՉՆԵՐԸ

Փոխեցկները Նոր Զե- յախան առաջին բնակիչ- ները եղած են։ Անոնք Մար- քիզ կղզիներէն, նաեւ կենե- րով Նոր Զեյնախան հասած են 1150 թուականներուն։ Անոնք իրենք գիրենք Մասի կոչած են։ Իրենց կենսաբան կ'ապահովին որ- սորդութեամբ, հողամշա- կութեամբ եւ ձկնորսու- թեամբ։

Ապէլ Թաքան առաջին եւրոպացին էր, որ գտաւ Նոր Զեյնախան, 1640 թը- ւականին։ Դինչ անիկա անգլիական գաղութի դար- ձաւ 19րդ դարուն։ Կղզին

անկախ է 1947էն ի վեր։

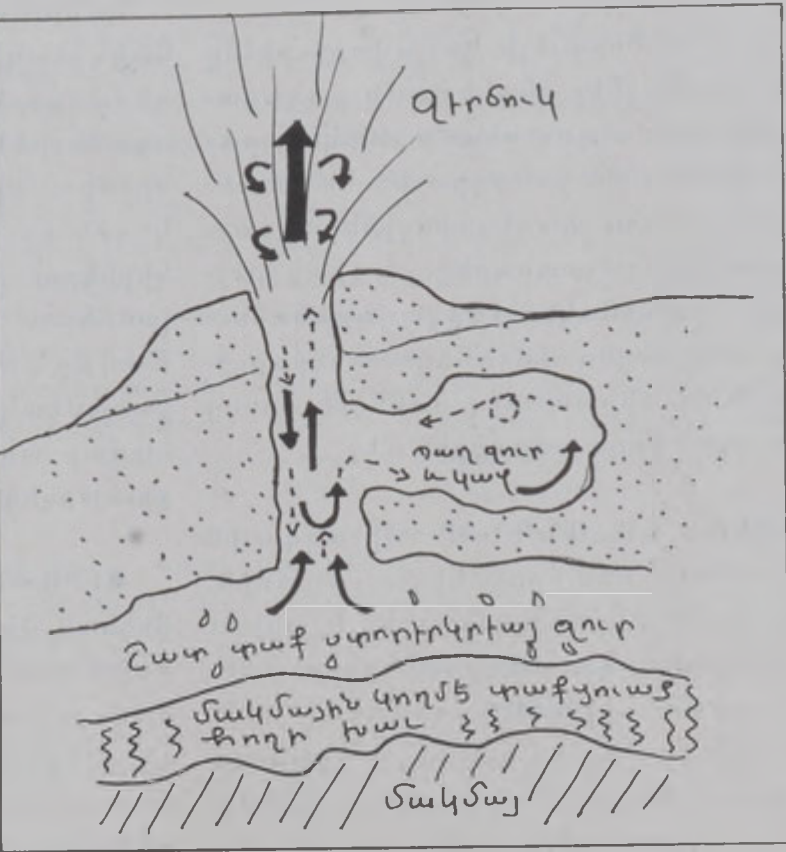
ԾԽՈՂ ԿՂԶԻՆ

Երբ Հիւսիսի կղզիին վրայէն կ'անցնինք, աւելի ոլորութեամբ կը հասկը- նանք, թէ ինչու կղզին այս- պէս անուանուած է։ Նոր Զեյնախան կը գտնու- նուի երկրային կեղեւին շատ դիւրաբեկ մասի մը վրայ, հնդկական հողա- շերտէն մինչեւ խաղաղա- կան ուկիւններ։

Այս երկու շրջաններուն անունը հատ «Հիւսիսներ» կը յառաջացնեն բազմա- թիւ երկրաշարժներ եւ հրաբխային տարրեր ժայթ-

ԲՆՈՒԹԵՆԵՆ

ԻՆՉՊԵՍ ԿԸ ԿԱԶՄՈՒՆ ԶԵՐՄՈՒԿՆԵՐԸ



Հրաբուխները երկրագունդին ստորերկրային կրակնե- րուն միակայանութիւնները չեն։ Երբ մակման կը տաքցը- րէ, ստորերկրային ջուրի խաւերը, անոնք կազի եւ ջուրի ամպերու կը վերածուին։ Այսպէս կը կազմուին ջերմուկ- աները։

1) ՄԱԿՄԱՆ ԿԸ ՏԱԲՅՆԵ ՍՏՈՐԵՐԿՐԵԱՅ ԶՈՒՐԸ

Մակման կը տաքցի, զիմէ՝ շրջապատող հողի խաւերը։ Իր կարգին, այս ամբ հողը կը բարձրացի, ստորերկրային ջուրներուն ամպերէն աստիճանը, որ կրնայ միջին 130ի կասկիւ։

Այս ջուրին վրայ նկնու մը այնքան գործուր է, որ ար- գել կ'ըլլայ անոր եռալուն։ Որքան երկրագունդին խորքը երբեք, այնքան նկնու մը կ'աւելայ։

2) ԶՈՒՐԸ ԳԵՏՆԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ Կ'ԵԼԼԵ

Տաքացած ջուրը շուրջ կ'արձակէ։ Ասիկա նկնու մը կ'աւել- ցրէ։ Հետեւաբար ջուրը կը փորձէ, ձեռքով մը փախուստի տեղ մը գտնել եւ կը մտնէ նոյնիսկ փոքրագոյն նեղիւրու մէջ։ Մէկ մասը դէպի մակերես կը բարձրանայ՝ ու դուրսը- անց նեղիւրու գոյրը գալով։ Չամբունք ընդ ագիւն նկնու մը

կը կուտայ։

ԶՈՒՐԸ ԵՒ ԿԱԶԸ ԳՈՐԾԻՆ Կ'ԱՐԶԱԿՈՐԸ

ձեղիւրուն մէջ ամբ ջուրը կը խառնուի աւելի պաղ ջու- րերու եւ քնակաւ կազերու հետ։ Ցանկաւորակութիւն ամբ- ցած պաղ ջուրը կը վերածուի ջրաշողի։ Ասիկա կը բարձ- րացի, նկնու մը։ ձեղիւրին մը նման, մնացած ջուրը եւ կազը դէպի դուրս կ'արձակուին ձակ մը։

ԶԵՐՄՈՒԿՆԵՐ ԵՒ ՕՃԱՌ

Միացեալ Նահանգներու Հեյնսթրոնի մէջ 1880 քուակա- նին շինացի մը կ'որոշէր օր մը իր յուսարանը կառուարել ջերմուկներու մօտ։

Երբ ան իր յուսարանը ջուրին մէջ կը դնէ, երկայնակն ջերմուկ մը կը մայրէ եւ կը փնցցի, ամբողջ յուսարանը։ Այդ օրէն գիտնէր, թէ օճառը կ'իջեցնէ, ջուրին եռալուն ջերմաստիճանը, բան մը, որ ջերմուկները շարժուի մէջ կը դնէ։

ԱՇԽԱՐՀԻ ՄՄԵՆԵՆ ՄԵՑ ԶԵՐՄՈՒԿԸ

Կը կազմուի 1900 քուականին, Նոր Զեյնախանի մէջ։ Ուսումնական (մասին յիշուի կը նշանակէ «սեւ ջու- րեր») բարձրութիւնը կը հասնի 500 մետրի (մինչէ Էլֆել աշտարակի բարձրութիւնը «միայն» 320 մետր է)։ Ասիկա կ'արձակէ 800 քու ջուր, մօտաւորապէս ամէկ 30 վայր- կեանք։ Ասիկա յանկաւորակութիւն կը ցամքի 1917ին։

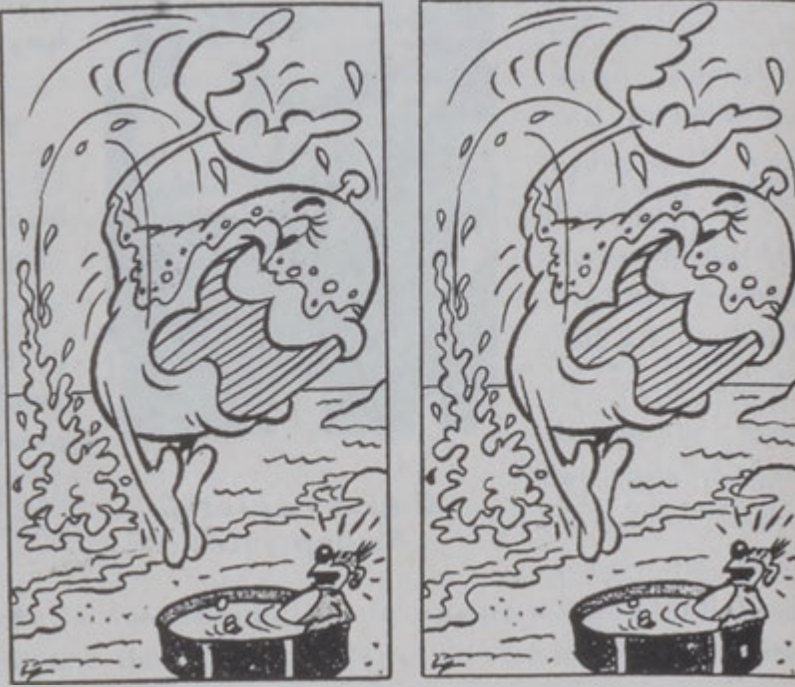
ԿԸ ՀԱԻԱՍԱՍՍ

ՏԱԽՏԱԿԻՆ ԴՊՆԱՆՔ

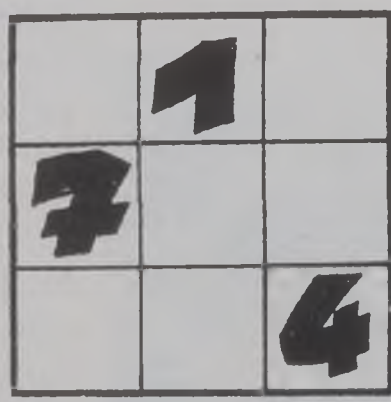
Հիւսիսային Ա- մերիկայի մէջ Հոն- դիները նկատած էին, թէ փոթորիկ- ներու ընթացքին շանթը ընդհան- րապէս կաղնիները կը հարուածէ։ Բը- նուկեան նշաննե- րուն հաւատարմով՝ հնդիկները կը կարծէին, թէ հոն աստուածային ո- գիները հաստատ- ւած են։ Հետեւաբար ծառին դպնալը միջոց մըն էր ուժ եւ բախտ ստանալու՝ հոն «Բնակող» աստուածը ողջունելով։



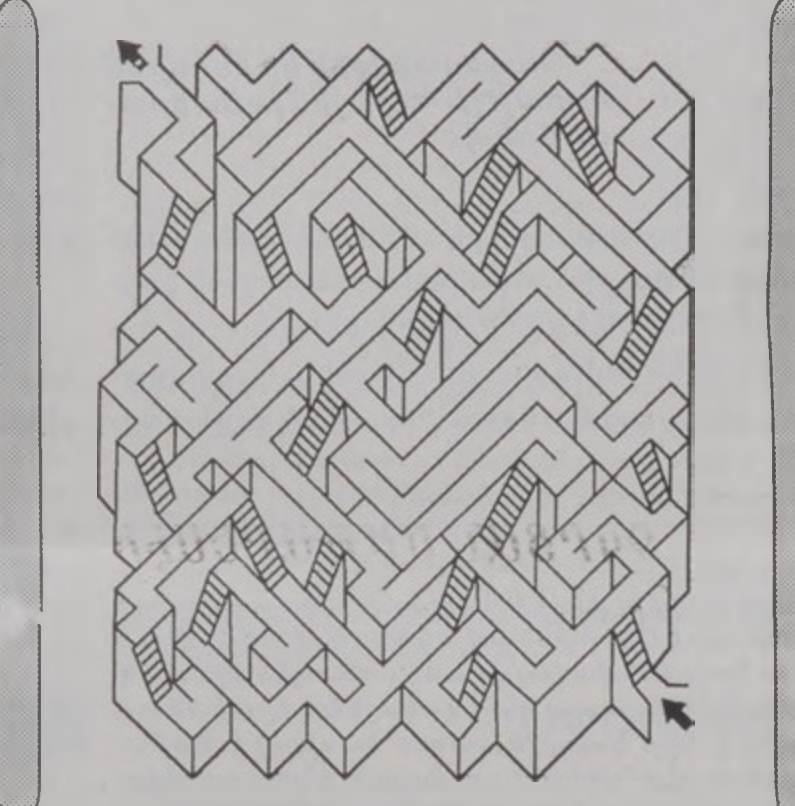
ԺԱՄԱՆՑ



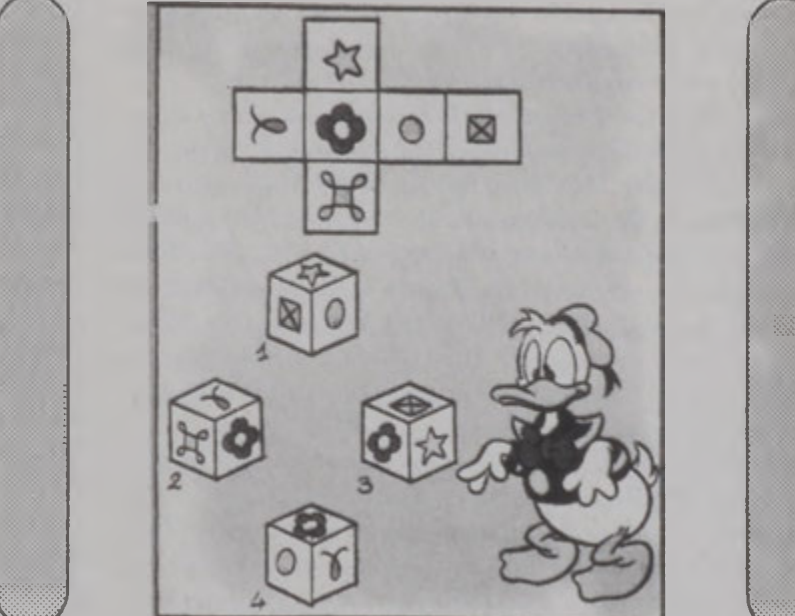
Կրնա՞ս գտնել երկու պատկերներուն միջեւ գոյութիւն ունեցող 9 տարբերութիւնները։



Ամբողջացուր տախտակը։ Իւրաքանչիւր ուղղահայեաց եւ հորիզոնական շարքի գումարը հաւասար պէտք է ըլլայ 15ի։



Կրնա՞ս գտնել ելքի ճամբան՝ աստիճանները գործածելով։



Ո՞ր խորանարդը բացուած է։

Այս էջը պատրաստեց՝ ԵՈՒԿ ԵՐ ԳՈՒԿԱՍԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԶԵՍԻՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ՀԵՌ. 263955

ՈՒՍՈՒՑԻՉԻ ԿԱՐԻԸ

Ազգային Արհեստից Վարժարանը, 1996-1997 ուսումնական տարեշրջանին համար, կարիքը ունի հետեւեալ մարզերու մէջ մասնագիտացած մնալուն (Full Time) եւ ոչ- մնալուն (Part Time) ուսուցիչ - ուսուցչուհիներու։

- COMPUTER SCIENCE
- INTERIOR DESIGN
- BUSINESS
- ELECTRIC - ELECTRONICS
- LANGUAGES (ENGLISH-ARABIC-FRENCH)

•Կը խնդրուի դիմել անձամբ կամ հեռաձայ- նով, Վարժարանի գրասենեակը ամէկ Երեքշաբ- թի, ժամը 9էն 11: Հեռ. 263955

ՄԵՐ ԿԱՄՔԸ ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆԸ ՄԵՐ ԲՈՒԷՈՎ



ԱՅՍՕՐ ՊԻՏԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒՄ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԽՈՅՇԱՆՈՒԹԵԱՆ
ՅՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ
ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

Անցեալ Յուլիս 27-ին սկսաւ Հայաստանի ֆուրպո-
րի ախոյեաններէն 1996-97 եղանակը, սասնակցու-
թեանը 12 խումբներու. Երեւան, Զանգեզուր, Կոտայք,
Ղարաբաղ, Յենտէն, Հ.Մ.Մ., Ծիրակ, Արարիկի, Արա-
րատ, Վան, Երեւանի Բանակայիններ եւ Փոխնիկ:

●Այսօր

ՀԱՅ 5 Օգոստոսին, Երեւանի մէջ տեղի ունեցաւ Հայաստանի պատանիներու ֆութպոլի մրցաշարքը, որուն իր մասնակցութիւնը կը բերէր նաեւ Արցախի պատանիներու ֆութպոլի խումբը:

ԻՏԱԼԱԿԱՆ 5500 ԱԿՈՒՄՔՆԵՐԸ,
ԶԿՐՑԱՆ ՄԱԹԱՐԵՄԻԻ
ՑԱԶՈՐԴ ՄԸ ՆՇԱՆԱԿԵԼ

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ
ԾԱՆՈՐԻՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Անցեալ Զորեքչարթին,
այաստանի «Զուարթ-
ոց» օդակայանը տարբեր
ատկեր մը կը պարզէր:
ոն հաւաքուած բացմա-
ագար ժողովուրդը
տարբեր կը սպասէր Աթ-
անթալէն վերադարձող
այրենի մարգիկներուն:

Ժողովուրդը մեծ խան-
դավառու թեմա՛ր շրջապա-
տեց Հայաստանի մարգար-
եան աշխարհին իր նորոհ ճե-
րուսները եւ ճամբուն մէջ
մասոր, գանոնք իրենց ու-
սերուն վրայ փոխադրեց:
Հայրենի բոլոր մարգրիկ-
ներն ալ գրաւած էին Ժո-
ղովուրդին ուշագրուե-
թիւնը, բայց յատկապէս
ուշագրաւ էին ոսկի մետա-
լակիր Արմէն Նազարեան
եւ արծաթ մետալակիր Ար-
մէն Մկրտչեան:

Նազաբաբեանի, թէ ի նչ ռսե-
լիք ունի, ան պատասխա-
նեց, «Առաջին հերթին
չատուրախ եմ, որ հալկա-
կան Եռագոյնի ուսուցիչ
անշամ րաբ ըրաքաւ
Ողիմպիականի մը ըրեցա-
քին: Իմ այս յաղթանակս
կընուիրեմ Հայ գողոյսուր-
դին: Ողիմպիականի ըն-
ծացքին, իմ մակնչն յիմ
համ մըցալիկցս եղաւ Սա-
մէլ Դանիէլեանը, որ Ռու-
սիոյ կազմէն կը մասնակ-
ցէր Ողիմպիականին, բայց
չէի յուզուած, որովհետեւ
ես իմ հայրենիքս կը ներ-
կայ գտնէի»:

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԿՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

፳፬ተጥባቢ
 ሠረዲሠረዲ

A black and white photograph of a man, likely a triathlete, standing outdoors. He is wearing a white long-sleeved athletic shirt with the Reebok logo prominently displayed on the chest. He has short, dark hair and is looking off to the side with a serious expression. The background is a blurred, open landscape, possibly a field or park, with some trees and a fence visible in the distance. The lighting is natural, suggesting an outdoor setting during the day.

Անգլիոյ ազգային խոսքի միջազգային լեռնապահներէն՝ Կելըք Սաութլէյք, «*Եւրոպա 96*»ի սրցաշարքի անբախտ դուրս եկաւ, երբ *փենալօք*ն չկրցաւ իր ցապտակներ հասցնել:

Այժմ, ան շատ յաճախ լեռնային եւ անմարդաբնակ տեղեր կ'երթայ, մոնցալո համար իր այդ ձախողութիւնը, Անգլիոյ խոյոյնահանութեան 1996-97 եղանակի նախօրէինք:

ՆԻՒՔԷՍԸԼ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԵԱՆ
ԳԼԽԱՒՈՐ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆ Է

Ի Լ ա -
 ղ Ը -
 Ա.Ազիխյ
 «Ունեմայ
 Լ Ի - ի
 մարգա-
 դաշտից
 մեջ տե-
 ղիպիտի
 ունեմայ
 «Չէրիթի
 Շիլտ»
 մրցումը.
 որ իրա-
 մու դեմ
 պիտի
 ճաւնէ
 Սաւն-
 չեաթը
 Լուսայ-
 թըտը եւ
 ախոյ-
 եաւն
 Տիւթե-
 սու Լույ



Ալեքս Ֆերկրսըն, այժմե՞ն իսկ
կը շնորհաւորէ Նիւքսըլը, թէ...

Մ ըր -
ցումը կը կանխէ յառաջիկայ Շաբաթ, 17 Օգոստոսին
սկսելիք ախոյեանութեան առաջին հանգրուանի մըր-
ցումները:

ՆԵԼՍԸՆ ՄԱՆՏԵԼԱ

Հարաւային Ափրիկէի նախագահ Նելսոն Մանտելա Զորքշարթի օր, Աթ-նայթայի Ողիմպիականի մասնակցող երկրորդ մար-գիկները իր մօտ թէյ խմե-լու հրաւիրեց, միեւնոյն ժամանակ շնորհաւորելով անոնց արձանագրած յա-ջողութիւնները:

ԱՐՄԻԱՆԻ ՄԵԼՈՒՆԵՐԸ
 անոնց արձանագրած յա-
 ղողութիւնները:

ԱՐՄԻԱՆԻԹԱՅԻ Ողիմպիա-
 կանին աւարտին Հարաւա-
 յին Ափրիկէ շահած էր 3
 ոսկի, մէկ արծաթ եւ մէկ
 պրոնզ մետալ:

Հէյնս Ողիմպիականի պատմութեան մէջ մրցանիշ մը հաստատեց, երբ առաջին մարգիկուհին եղաւ, որ ոսկի մետալ չահեցաւ թէ՛ 100 եւ թէ՛ 200 մետր պարզ լողի մէջ:

ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ
ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՍԿՍԱԻ

Առաջին շարժումն ընդգրկում է, արձանագրու-
յան 6 յադիշանակ եւ 6 հաւասարութիւն:

Շարյուռուա, որ 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատ-
նեց Անվէրսը, առաջին շարթուան մրցումներէն ետք կը
ցրուէ պարագլուխի դիրքը:

Ստորեւ՝ մրցումներուն թեքնիք արդիւնքները՝
Աւալսթ - Անտրրիէիթ 0 - 0

Ծ. Ք. Պրիմ - Հարելպէք	1 - 0
Լոմէլ - Մուսքրոն	0 - 2
Լոմէլ - Մուսքրոն	2 - 0

Սթանտար Լիէժ - Սէնթ Թրիտըրն	2 - 0
Սոլեմպիք - Լիէրս	0 - 0
	1 - 2

Լքերէն - Լա Կանթումազ	1 - 2
Շարլրումա - Անգլէրս	3 - 0
Լա Կանթումազ - Փրիմ	0 - 0

Օւքըլէն - Օւքըլը Պրիմ	0 - 0
Լոքերէն - Կէնք	1 - 0

ՄԵՐ ԿԱՄՔԸ ԱՐՏԱՅԱՅՏԵՆՔ ՄԵՐ ՔՈՒԷՈՎ



Մարզական



ԱՅՈՒՆ ԱՆԼԻՒ ԱՆԼԵՅԻ ՖԻՆԱՆՍԻՍՏԻՆԻ ՄԻՋԱԿԱՐԻՍ

ՍԱԼԱՄ ԵՒ ԱԽԱ ԱՆԼԻ ԱԼԵՅ ՀԱՍԱՆ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆԻ

Պհամոտունի մէջ, այսօր վերջ կը գտնէ Ախա ԱՆԻՒ ԱՆԻՒ կազմակերպած ֆուտբոլի մրցաշարքը: Աւարտականի մրցումը իրարու դէմ կը հանէ կազմակերպիչ խումբը՝ Ախա ԱՆԻՒ ԱՆԻՒ եւ Զորութեան Սալամը:

Վերոյիշեալ երկու խումբերը կ'ստանան իրենց իրաւունքները միջազգային մրցումներէ: Սալամը 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Պրոֆը, իսկ Սալամը Զորութեան փնալիքով (4-2) դուրս ձգեց Ռաֆիկը: Մրցումին 120 վայրկեանները չկրցան վճռել յաղթական խումբը: անոնք 1-1 արդիւնքով հաւասար էին:

ՎԱՐԸ՝ ՊՈՒՏԱՓԵՇՏԻ ԿՐԱՆ ՓՐԻՆ

Վարը՝ Հոնգարիոյ մէջ, տեղի պիտի ունենայ «Ֆորմալա 1»-ի այս տարեշրջանի 12րդ Կրան Փրին՝ Պուտաֆէշտի շրջանագրեր:

Երկէ, առաջին փորձերուն, բրիտանացի Տէյմըն Հիլ (Ուիլիամս) որ կը գրաւէ պարագլուխի դիրքը, արձանագրեց լաւագոյն արդիւնքը, փոքր առաւելութիւն մը ունենալով գերմանացի Միքայէլ Շումախերին (Ֆեռարի) եւ մրցակից Ժաք Վիլնէօյին (Քանամա) վրայ:

Շումախերը անգամ մը եւս իր «Ֆ.310»-ով լաւ արդիւնք ձեռք ձգեց, բայց ան պիտի փորձէ աւելի լաւ արդիւնք ձեռք ձգել Փոլ Փոպիլիքի (Ա. դիրքին վրայ) սկսելու համար վաղուան Կրան Փրին:

Նշենք, թէ Շումախերի ինքնաշարժին հարցը փորձի պահուն չէ, այլ մրցումի պահուն:

Արդարեւ նախկին 11 Կրան Փրիներէն հինգը միայն յաջողութեամբ աւարտած Շումախեր միշտ ալ ինքնաշարժի հարցեր կ'ունենայ (մեքենական հարցեր անշուշտ):

Յիշեցնենք, որ այժմ ունի 73 կէտ, Վիլնէօյ՝ 52, Ժան Ալբի (Պեննոն) 31 եւ Շումախեր՝ 29:

Հ.Բ.Ը.Մ.

ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ (Մ.Կ.Ը.)

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հ.Բ.Ը. Միութեան Մեկոնեան Կրթական Հաստատութիւնը յաճախել փափաքող թեկնածուները, լրացնել ետք Մ.Կ.Ը. ընդունելութեան պայմանները, պարտին մուտքի ընդունելու յաճախել Պէյրութի Հ.Բ.Ը.Մ. գրասենեակէն Գերման (Լեոն Կ. Նազարեան վրձի շրջափակ, Սիւն Էլ Ֆիլ, Հըրը Թապէթ), Օգոստոս 12ին՝ հայերէն եւ անգլերէն լեզուներու, եւ Օգոստոս 13ին՝ թուաբանութեան եւ գիտութեան:

ՍՏԱՅԱՆՔ

● ՀԱՅ ԼՈՒՍԱՌՈՐՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆՆԵՐ
Հեղինակ՝ Վ. ԵՐԱՆԳԵԱՆ
Հորիզոն Հրատարակչական
Մոնթրէալ, 1996, 102 էջ:

● ԴՐՈՒԱԳՆԵՐ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆԷԷ
Հեղինակ՝ Տ. ԳՐԻԳՐԻԱՆ
ԷԶԷՆՅ. ՖԱՐԱՃԵԱՆ
Նոր Սիւ, 1996, 152 էջ:

ԿՈՉ

Հ.Բ.Ը.Մ. Յովակիմեան-Մանուկեան վարժարանի 50ամեակի Յոբելեական Մարմինը կը խնդրէ բոլոր Յովակիմեանցիներէն, որ ամբողջացնեն հետեւեալ հարցաթերթիկը եւ ուղարկեն հետեւեալ հասցէին.

Հ.Բ.Ը.Մ. Լիբանանի Կեդրոնական Գրասենեակ
Զապէլ Մոկէսեան Կեդրոն
Սիւն Էլ Ֆիլ
Հեռ. 01-490765, Fax: 01-484095

ՅՈՐԴԱՆԵԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

Հ.Բ.Ը.Մ. ՅՈՒՍԱՌՈՐՈՒԹԵԱՆ - ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՄԱՆՁԵՐՈՒ ԵՐԱՌՈՐՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐՎԱՐԱՆ		Ա.Գ.Բ.Ս. HOVAGIMIAN - MANOUGIAN SECONDARY SCHOOL FOR BOYS	
☐ Շրջանաւարտ Graduate	Վարժարանը յաճախած տարիներ Attended school during the years		
Մականուն (Ծնեալ)/ Last Name (maiden)		Անուն/ Name	
Կողակիցի Մականուն/ Spouse's Last Name (maiden)		Անուն/ Name	
Չբաղուած / Occupation			
Հասցէ / Address Home Աշխատավայր Workplace			
Հեռաձայն / Phone		Ֆաքս / Fax E-mail	

ԹԵՆԻՍ

ՍԱՄՓՐԱՍ ՅԱՂԹԵՑ, ԲՐԱՅՉԷՔ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅ

Երկէ շարունակուեցան Մէյսընի (Օհայօ, Մ. Ն.) եւ Մոնթրէալի (Քանադա) մրցաշարքերը:

Մէյսընի տղոց մրցաշարքի Գ. հանգրուանին, թիւ 1 րէնիսմէն ֆիթ Սամփրաս զոհարար յաղթանակ մը արձանագրեց աւստրալիացի Մարք Վուտֆորտին վրայ, 6-7, 7-5 եւ 7-6 արդիւնքով, 2 ժամ 56 վայրկեան պայքարէ ետք:

Ուիլյամսընի մրցաշարքի ախոյեան հոյանտացի Ռիչարտ Քրաչչէք 7-6 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց շուէտացի Թոմաս Էնթվիսթին եւ դուրս մնաց:

Հետաքրքրական մրցում մըն էր Անտրէ Ադասի (Մ. Ն.) - Ալեք Օպրայըն (Մ. Ն.) 6-7, 6-3 եւ 6-0 մրցումը, ուր Ադասի, առաջին սէթը կորսնցնելէ ետք, 3 ռալթը կորսեց եւ առանց նոյնիսկ փնալիքի մը ստանալու (կէտի նուազում) կրցաւ ինքզինք վերագտնել եւ չափաւոր լաւարտականի իր տոմարը:

● ՄՈՆԹՐԵԱԼԻ ՍՈՑԻԱԼԱՆ



Սամփրաս
դժուարութեամբ
յաղթեց:

մրցաշարքի Գ. հանգրուանին արձանագրուեցան հետեւեալ արդիւնքները:

Մոնթրէալ Սեյէն (Մ. Ն.) - Կապրիելա Սապաթինի



Քրաչչէք
դուրս մնաց:

(Արժանթին) 7-6 եւ 6-1: Արանցա Սանչէս (Սպանիա) - Ամանտա Քէօցոր (Հար. Ափրիկէ) 7-5 եւ 6-1:

Մակտայենա Մալիեա (Պուերտիկո) - Ճենիֆեր Քափրիաթի (Մ. Ն.) 6-3, 3-2, ապա քաշուած:

Էյմի Ֆրէյզըր (Մ. Ն.) - Մարի Փիրս (Ֆրանսա) 6-3 եւ 6-3:

Քիմպրիլի Փո (Մ. Ն.) - Ռոնէ Սթապլ (Աւստրալիա)

Սապաթինի
պարտուեցաւ Սեյէնէն:

(իւ) 6-3 եւ 6-2: Եալուք Պագուէրի (Ինտոնեզիա) - Էյենա Լիսոփ-ցեա (Ռուսիա) 6-1, 6-7 եւ 6-4:

Ֆլորանսիա Լապաթ (Արժանթին) - Նաթա Քի-ճիմոն (Ճապոն) 6-3 եւ 6-0:

Մարի Ճո Ֆերնանտէս (Մ. Ն.) - Նաթալի Թոգիա (Ֆրանսա) 6-1, 3-0, ապա անձրեւի պատճառով կ'ստանա:

ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ ՎՐԱՅ Է

ՆՈՐ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՆԿԱՆ ԱՄԷՆՈՒՆ
ԱՄՍՕՐԻՆԱԿԻ ՕԳՈՍՏՈՍԻ ԹԻՒԸ

Հեռ./Ֆաքս: 448647. Փոստարկ: 11/3239

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Գարուն Սապայեան եւ գաւակները՝ Կարպիս եւ Խաչիկ

Տէր եւ տիկին Գեղամ Սապայեան եւ գաւակները՝ Տէր եւ տիկին Աւօ եւ Արարհամ Սապայեաններ եւ գաւակները

Տիկին Մարալ Պաքճեան եւ գաւակները՝ Տէր եւ տիկին Անթուան Պաքճեան եւ գաւակները՝ Տէր եւ տիկին Յակոբ Սապայեան եւ գաւակները՝ Տ. Պարոյր աւագ քչնյ. եւ երկուսն Սապայեան եւ գաւակները

Եւ համայն ազգականները կը գոռոն իրենց հօր, մեծ հօր եւ հարազատին՝

ՄԱՆՈՒԿ ԳԵՂԱՄ ՍԱԳԱՅԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 8 Օգոստոս 1996, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Թաղման արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Շաբաթ, 10 Օգոստոս, կէսօրէ առաջ ժամը 11ին, Ֆանա-րի Մատրան մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Ժուլիէի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահազոյ:
● Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին քնակարանը, Ֆանա:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ռեբեկա Մահսէրէճեան եւ գաւակները՝ Կարօ եւ Լենա

Օրդ. Մարիան Քէլէճեան
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Մահսէրէճեան եւ գաւակները՝ Տէր եւ տիկին Վահէ Նիկողոսեան եւ գաւակները՝ Հայկաբեան ընտանիք
Նիկողոսեան ընտանիք
Մահսէրէճեան ընտանիք
Եւ համայն ազգականները կը գոռոն իրենց քրոջ, մօրաքրոջ եւ հարազատին՝

ՄԱՔՐՈՒՀԻ ԲԷՉԷՃԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 8 Օգոստոս 1996, առաւօտեան ժամը 6.30ին, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Թաղման արարողութիւնը կատարուեցաւ Ուրբաթ, 9 Օգոստոս, կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Ռաբէլի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահազոյ:
● Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին քնակարանը, Մար Միսայիլ, Կոչիքեան հիւանդանոցին ետին, Թանիս Շիախաբ շէնք, Չրդ յարկ, Ուրբաթ 9, Շաբաթ 10 եւ Կիրակի 11 Օգոստոսին:



ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ
ԵՒ ՄԵԼԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՋԱԿԱՐԻՍ

ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՀԻՄՆԱՐԿ

(Գործակցութեամբ եւ հովանաւորութեամբ
Երեսնի Պետական Համալսարանի)

Հ. Հ. Բ. Հիմնարկի 1996-97 կրթական տարեշրջանի հին թէ նոր ուսանողներու նախնական արձանագրութիւնները կը շարունակուին:

Հիմնարկի գրասենեակները բաց են Հինգշաբթի օրերը, ժամը 9էն 13 (Ն. Փալանդեան ձեւարան):

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՍՐՏԲԱՅ ԶՐՈՅՅ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ԱՆԴԱՄ
ՍԱՐԳԻՍ ԲԱԴԱԼԵԱՆԻ ՀԵՏ

(Հայաստանի Համայնաւար
Կուսակցութեան Ա. Քարտուղար)

ՀԱՅՐԵՆԱԿԱՆ, ԱՐՑԱԽԵԱՆ
ԵՒ ՍՓԻՒԹԵԱՆ

ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ՈՒ ՀՐԱՏԱՊ
ՀԻՄՆԱՀԱՐՑԵՐՈՒ ԾՈՒՐՁ

Շաբաթ. 10 Օգոստոս 1996, երեկոյեան ժամը 7ին, Հ.Կ.Մ. «Արարատեան Սրահ»-ին մէջ:

ԾԱՆՕԹ.- Կառատունը ապահովուած է եւ սրահը՝ զովագուած:

PEKO RECORDS INTERNATIONAL

Կը ներկայացնէ

ՎԻՊԷՆ ՏԻՇՉԷՔԷՆԵԱՆԻ

ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐՈՒ ՆՈՐ
ՉԱՅՆԵՐԻՉԸ

«ՁՈՆ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԱԾ ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ»

Որ կը պարունակէ տասը նոր երգեր:
Չայնթիկը ստանալու համար դիմել բոլոր Տիշչէքէները եւ կամ դիմել PEKO-ի Լիբանանի ներկայացուցիչ պրն. Վարուժան Չափարեանի, հեռ. 263777:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Պողոս Մարտուպեան

Տիկին Ազատուհի Թաւուքճեան

Օրդ. - Հոյիսիմէ Մարտուպեան

Տիկին Աղաւնի Մանկիշեան

Տէր եւ տիկին Յարութ Մարտուպեան

Տէր եւ տիկին Ստեփան Թաւուքճեան

Տէր եւ տիկին Գրիգոր Թաւուքճեան

Եւ համայն ազգականները կը գոռոն իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին՝

ԱՐՈՒՍԵԱԿ ՄԱՐՍՈՒՊԵԱՆԻ

(Ծնեալ՝ ՄԱԶՄԱՆԵԱՆ, Ատանա, 1897ին)

մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 9 Օգոստոս 1996, կէսօրուան ժամը 12ին, իր բնակարանին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Թաղման արարողութիւնը տեղի ունեցաւ նոյն օրը, կէսօրէ ետք ժամը 4.30ին, Նոր Ատանա թաղի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահազոյ:
● Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին քնակարանը, Ռաւտ քաղ, Մարտուպեան շէնք, Շաբաթ, Կիրակի եւ Երկուշաբթի:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ազնիւ Մարգարեան եւ գաւակները՝ Արա եւ Բաֆֆի

Տէր եւ տիկին Արշակ Մարգարեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Ժանօ Մարգարեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Սամուէլ Մարգարեան

Պր. Յովհաննէս Մարգարեան եւ ընտանիք

Տէր եւ տիկին Մեսրոպ Տաւուքճեան եւ գաւակները

Տէր եւ տիկին Քրիստափոր Տուգմանեան եւ գաւակները

Եւ համայն ազգականները կը գոռոն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղոր, հօրեղոր, քեռայրին եւ հարազատին՝

ՀԱՅԿ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ

(Ծնեալ՝ Խըտրլուկէ, 1932ին)

մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 7 Օգոստոս 1996, Լոս Անճելէսի մէջ:

Թաղման արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Շաբաթ, 10 Օգոստոս, Լոս Անճելէսի մէջ, իսկ Կիրակի 11 Օգոստոս 1996ին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Անճարի Ս. Պողոս եկեղեցւոյ մէջ:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահազոյ:
● Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին Ուրբաթ 9, Շաբաթ 10 եւ Կիրակի 11 Օգոստոսին, հանգուցեալին եղոր՝ Սամուէլ Մարգարեանի քնակարանը, Այնար:

ՄԵՐ ԿԱՄՔԸ ԱՐՏԱՅԱՅՅԵՆԸ ՄԵՐ ԲՈՒԷՆՎ

4Ը ՄՇԱԿՈՒՆ
ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ...

«ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԾՐԱԳԻՐ»Ը
ԿԵՐԱՊՐՈԴՆԵՐ ԵՒ ԿԱՄԱՌՈՐՆԵՐ
ԿԸ ՓԼՏՈՒ

Միտ կողմէ՝ «Ցեղասպանութեան Մասին Ծրագիր»ը կը փնտը, Հայկական Ցեղասպանութեան վերաբերողներ, մասնաւորաբար անոնք, որոնք ծնած են 1915ին առաջ, որիւ, տեղ Օսմանեան Կայսրութեան մէջ՝ Պատմական Հայաստան, Կիլիկիոյ եւ Արեւմտեան անապատներ, եւ կամ ապրած են այս շրջաններուն մէջ 1923ին առաջ:

Ծրագիրը ներկայիս Միացեալ Նահանգներու մէջ կը նկարահանէ, ու հարցազրոյցներ կ'ունենայ վերաբերողներէ հետ՝ փաստագրելու եւ գրելով մը երատարակելու համար անոնց բանաւոր պատմութիւնները: Ծրագիրը եկամտագիրներն են Արա Օշական եւ Կարէն Կորայրեան: Պատասխանատուները կը խնդրեն հայ գաղութի անդամներէն, որ երբ ունին վերաբերող ակզական կամ բարեկամ, որ հետաքննարարած է, մասնակցելու այս Ծրագրի աշխատանքներուն, անգլագլան եւ շուտով կապուի իրենց հետ:

«Ցեղասպանութեան Մասին Ծրագիր»ը անկախ խմբակցութիւն մըն է, որուն շուրջ ներկայիս հաստատած են մասնաւորապէս 20 հոգի, ներառեալ՝ հարցազրոյց վարողներ, նկարիչներ, գրողներ, բարգմանողներ եւ այլ անձեր, որոնք նուիրուած են փաստագրելու եւ գրելով մը աշխարհին ներկայացնելու վերաբերողներուն բանաւոր պատմութիւնները:

Ծրագիրը նկատակարարած է մինչեւ 1996ի վերջը նկարել աւելի քան 100 վերաբերողներ եւ հարցազրոյց ունեցաւ իրաւունք իրեն հետ:

«Մենք բախտաւոր ենք՝ որ կը գտնուինք շրջանի մը մէջ, ուր հայկական մեծ գաղութ մը գոյութիւն ունի, նաեւ շատ աներամշակ է, որ այդ գաղութը օժանդակէ այս գործին, մեզի հետ կապ հաստատելով ու ներկայացնելով վերաբերողներ: Ման նաեւ վերաբերողներ, որոնք Հայաստանէն նոր արտագաղթողներ են: Կը կարծենք, որ անոնք մինչեւ երբեք առիթը չեն ունեցած իրենց վկայութիւնները փաստագրելու, եւսկապար այս ծրագիրով պիտի հասնին նաեւ իրենց», կ'ըսէ Օշական:

Հարցազրոյցները ընդհանրապէս կ'ըլլան հայերէնով՝ ծրագիրին մասնակցող անդամներու կողմէ:

Վեց ամիսներէ ի վեր սկսած այս «Ցեղասպանութեան Մասին Ծրագիր»ը արդէն իսկ ունեցած է ցուցահանդէս մը Կլեմէնթին Կեդրոնական Դրացարանին մէջ, անցնող Ապրիլ ամսուն ընթացին: Շուտով պիտի ներկայացուի նաեւ 2100 «Միւսեր» ֆիրմա-ցուցահանդէսի մէջ, իսկ յառաջիկայ Ապրիլին՝ Փաստական Հանրային Դրացարանին մէջ: «Ցեղասպանութեան մը մասնակցութեան» իրենք կը ներկայացնէ Արա Օշականի եւ Կարէն Կորայրեանի լուսանկարած եւ անոնց հետ հարցազրոյց ունեցած վերաբերողները: Նկարներու կողին գրուած են նաեւ հատուածներ վերաբերողներու պատմութիւններէն, որոնք ըստ իրենց արձանագրուած են հարցազրուիչները՝ ներկայացնելով Ցեղասպանութեան իրականութիւնը:

Յիշենք, որ ծրագիրը կը փնտը նաեւ կամուրները, վերաբերողներուն հետ հարցազրոյցներ վարելու եւ արձանագրելու, ինչպէս նաեւ ցուցահանդէսներու աշխատանքներուն օժանդակելու եւ կամ ցուցադրութեան համար վայրեր արձանագրելու համար:

ՓԼ՝ վերաբերողներէն եւ թէ կամուր աշխատանք անելի փափաճողներէն կը խնդրուի կապուի Արա Օշականի (818) 500-8336 կամ Արթիւր Հատմին (818) 848-6215:

ՓԻԹԵՐ ԸՕՃԱՐԵԱՆ

ՓԱՍՏԱԲԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

Մասնագիտացած՝ Միացեալ Նահանգներու մէջ օրինական հարցերու եւ գործառնութեանց, ինչպէս նաեւ միջազգային օրէնսգիտութեան ընկերակցութիւն, համաձայնագիրներ եւայլն) մէջ:

ՀԱՍԵԼ - 427 West Colorado Blvd. suite 103 Glendale, Ca. 91204 U.S.A.
(«Ասպարէզ»ի խմբագրատան կից)
Հեռ. - (818) 507 4700, (818) 507 0952

ՀԱՐԱՐԹ 10 ՕԳՈՍՏՈՍԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 11 ՕԳՈՍՏՈՍԻ ԿԵՍՕՐԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆԸ
GOLDEN BEACHԻ ՄԵՉ

ԲՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱԿԱՆ ՄԹՆՈՒՈՐՏ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՐԱԲԱԿԱՆ
ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՃՈՒՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ
Ելոյթ կ'ունենայ սիրուած երգիչ՝

ԱՐՄԱՆ ՊԱՂԶԷՃԵԱՆ

Ընկերակցութեամբ՝ ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ
եւ իր նուագախումբին

23 տեսակ աղանդեր, ճաշ, խմիչք՝ ուիսքի եւ օղի

- Ծաբաթ երեկոյեան՝ սակ 20\$
- Կիրակի կէսօրին՝ սակ 15 \$
- Փոքրերուն կէս գին:

Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւթի Քաշիկ Մայիսեան, Սանթր Գրմանիկ, հեռ. 266118- եւ 03-261061, Սթիւթի Ջեմա, Պորթ Հալոս, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիչ, հեռ. 402559, 407371 / 2,3,4,5:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ժուճիէի եւ Ծրցակայից Ս. Յարութիւն Եկեղեցւոյ Թաղակառնութիւնը, այսու կու գայ ուրախութեամբ յայտարարելու, թէ յառաջիկայ Կիրակի՝ 11 Օգոստոս 1996, առաւօտեան ժամը 9ին, Սուրբ եւ Ամմար Պատարագ պիտի մատուցուի Ֆէյթրուին «Սաթէլիթ» համալիրին Ս. Գեորգ Մար ժըրժու եկեղեցւոյ մէջ:

Պիտի պատարագէ ԱՐԺ. Տ. ԽԱՉԻԿ ԶԼՆՅ. ՄԻՍԻՐԵԱՆ

Արարողութեան պիտի նախագահէ եւ քարոզէ՝

ՀՈԳՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ՎՐԴ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(ԱՌԱՋՆՈՐԴԱԿԱՆ ՏԵՂԱՊԱՀ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅՈՑ)

Սիրով կը հրաւիրուի մեր ծխական ժողովուրդի հաւատացեալները եւ մանաւանդ անոնք, որոնք քարծրացած են Ֆարայայի, Հարածէի, Ռէյֆուին եւ Աաշուրի հովոցները՝ Երկայ գտնուելու հոգեպարար արարողութեան եւ հաղորդուելու համար օրուան խորհուրդով:

ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԺՈՒՆԻԵ

ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ նրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին ընագիրը ընթերցելով (հատատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ հատատուած) ներկայացնել «Ազգակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:



Լ.Օ.ԽԱՉԻ ԷՇՐԵՖԻԵ
«ԿԱՐՍ» ՄԱՍՆԱՃԻՐ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Մասնահիւղիս հին եւ նոր անդամուհիներու մահուան յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՄԱՐԻԱՍ ԳԱՊԱՃՈՒՋԵԱՆԻ մահուան Բ. տարելիցին եւ ՊՕՐՈՍ ԳԱՊԱՃՈՒՋԵԱՆԻ մահուան յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Նոր Ատանա թաղի Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՀԱԼԵՊ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՏԱԼԳԸԸՃԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՆԵՒՈՒԴ ՊՕՐԻԿԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՍ ԳԱՐԱՍԱՆՈՒԿԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՎԻԳԵՆ ԶԻՒԹԻԻՋԵԱՆԻ մահուան Գ. տարելիցին եւ ՎԱՐՈՒԹԱՆ ՄՕՐՈՒՋԵԱՆԻ մահուան Բ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Պորթ Հալոսի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 10ին:

ՍԻՀԱՄ ԷՄԻՐԻԱՆԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Էշրեֆիէի (Սոսէթո) Սէյիւթի Պաշար Եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 9.30ին:

ԿԱՀԱԳՆ ՀՄԱՅԵԱԿ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԳՐԻԳՐ ԱՅԱՆԵԱՆԻ (ճաշարան Գօգօ) մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Նոր Մարաշի Սրբոց Զատասից Մանկանց Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՄԱՐԿՈՍ ԳԱԲԼԱՆԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՄԱՆՆԻԿ ԳԱՐԻԷԼԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Պիքֆայայի Ս. Աստուածածին մատարան մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԿԱՀԷ ՆՕՐՈՒՏԵԱՆԻ մահուան Թ. տարելիցին եւ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՆՕՐՈՒՏԵԱՆԻ մահուան ԻԳ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Մարաշի Սրբոց Զատասից Մանկանց Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԳՐԻԳՐԵՆ ՊԱՐՏԱՍԱՐԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Նշան Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԿԱՐԴԱՆ ՀԱՓԱՐԵԱՆԻ մահուան քառասունցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Նոր Մարաշի Սրբոց Զատասից Մանկանց Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԿԱՆԱԼԹԻՆ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆԻ մահուան Ը. տարելիցին եւ ՍԵՂԱԿ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆԻ մահուան Է. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 11 Օգոստոս 1996, Նշան Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԾԱԽՈՒ ՏՈՒՆ

• Ֆարայայի մէջ, գետնաշարկ, պարտէզով միասին: Հեռ. 885789:

Կ՝ՈՒԶՈՒԻ

• Սառնարան շինող (ձեռող, ծողող եւ կազմող) վարպետ եւ սկսնակ գործատուներ: Հեռ. 882675:

ԾԱԽՈՒ

ԿԱՄ ՎԱՐՁՈՒ
ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

• Նաքքաշի մէջ, 170 քառ. մետր, նոր կառուց, 3 մնջասենեակ, հիւրասրահ, ճաշարան, 3 բաղնիք: Դիմել՝ հեռ. (03)666187:

ԾԱԽՈՒ ԵՆ

• Մեկնումի առիթով, տնային ամբողջական կահույք, ելեկտրական կազմածներ եւ իրեղեններ, շատ լաւ վիճակի մէջ: Դիմել՝ առաւօտեան ժամը 10ին մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 2: Հեռ. 581225:

ԾԱԽՈՒ

ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

• Պորթ Հալոսի մէջ, եռօդատ թաղ, 2 մնջասենեակ, հիւրասրահ, 4ոդ յարկ: Հեռ. 262622:

ՎԱՐՁՈՒ

ԿԱՄ ԾԱԽՈՒ
ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

• Պորթ Հալոս, Հարպոյեան Սանթր, Պորթ Ա., գոյգ գրասենեակներ, իրաքանչիւրը 75 քառ. մետր, միացնելու կարելիութեամբ, զանազան գործի յարմարութիւն: Դիմել՝ հեռ. 03-341351, 01-892317 եւ 415170:

ԾԱԽՈՒ ԵՆ

• Փաշոքի մեքենաներ, գործածուած քայց լաւ վիճակի մէջ: Դիմել՝ հեռ. (04)925981, (04)925181:

ԿԸ ՆՈՒՐԵՆ

• Ծահէ Զաղլասեանի ընդ Լեւա Այտընեանի մշաւախօտութեան առիթով, տեւեակին Առաքել Միմասեան 50.000 լ.Ո. Լ.Օ.ԽԱՉԻ «Արաքսի Պուլուրճեան» Ընկերաբժշկական Կեդրոնին:

«ԱԶԴԱԿ»Ի
ՀԵՌԱԶԱՅԻ
ԹԻԻԵՐԸ

«Ազգակ»ի հետ հեռաձայնային կապ պահելու համար, կը խնդրուի հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն — 280118, 280780 եւ 583026:

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ
ՄՈՒՏԵԻ ՆԻՒ-
ԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳԻՒ-
ԹԻՆՆԵՐԸ ԶԵՐ-
ԲԱԶԱՏԵՆՈՒ ՀԱՄԱՐ
ԱՂԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵՐ՝
ԱՏՀԻԼԻ մօր

- ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ սակերով
- ԱՌԱԽԵԱՂԳՈՅՆ խնամք
- Կճարման դիրքութիւններ

Հասցէ՝ Ազգային Խորհրդի շէնք, ԱՏՀԻ կից, Հեռ. 263324

Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ

ՀՈՒՑ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)

Երբ վիշումներ չընէ, կրնա՞նք ստեղծել անհամ կացութիւն ձեր սիրելիներուն հետ, կամ նոյնիսկ բախում մը կրնա՞նք ունենալ ձեր սրտաւատարին հետ: Ձեզի կը բնաւորուի խիստ զգուշատրուիւն:

ՀՈՒԼ (21 Ապրիլին 21 Մայիս)

Չափ մը դրէ՛ ինքնաշարժով ձեր տեղափոխութիւններուն եւ նախընտրելի այս շարքավերջին համակարգին ընտանեկան յարկին առիթ:

ԵՐԿՈՒՐՆԵԱԿ (22 Մայիսին 21 Յունիս)

Հանելի շարքավերջ մը պիտի ունենա՞նք. նախընտրելի, երբ օգտուինք բացօթեայ վայրերը: Ձեր ընտանիքին հետ գոյարկեցէ՛ք եւ օրը պիտի անցնի խաղաղ:

ԽԵՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսին 23 Յուլիս)

Այս շարքավերջը պիտի անցնէ՛ք ձեր բարեկամին կամ բարեկամուհիին հետ. ձեզից, որ ան կազմակերպել պէտք է իրաւունք: Դեռ պիտի մնա՞նք խաղաղ անկիւնի մը մէջ ժամանակ անցընելով:

ԱՌԻԻԾ (23 Յուլիսին 23 Օգոստոս)

Ձեր բարեկամներով պայտա մը կազմակերպեցէ՛ք եւ շարքավերջը անցնէ՛ք ընտանեկան ու բարեկամական մըրը՝ նոյրերու մէջ: Շատ գու պիտի մնա՞նք:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսին 23 Սեպտեմբեր)

Այսօր պիտի մտածուեցնէ՛ք ու վերապահութեան հետ բարեկցէ՛ք կացութիւն մը, անօրինակէ՛ք պատշաճ: Այս կեցումէ՛ր շատ օգուտներ պիտի թեր ձեզի:

ԿԵԻՌ (24 Սեպտեմբերին 23 Հոկտեմբեր)

Երկու օր պայտա մը կրնայ յանգիլ անհամ աղմուկի եւ կամ նոյնիսկ՝ խօլմի, երբ զգուշատր չըլլա՞նք: Կարելի է դաժին չափ եղէ՛ք համարաւ, հանդակասաւ ու ժպտա՞նք:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերին 23 Նոյեմբեր)

Ձէ՛ք երեսնալիք խնայողութեան օրէնքին ու պիտի ստեղծէ՛ք պատմական ստեղծագործութիւն: Ինչո՞ւ չէ՛ք խիստնա՞նք... Չափ մը դրէ՛ք անխառն ծախսերու:

ԱԶԵՂՆԱԻՐ (24 Նոյեմբերին 21 Դեկտեմբեր)

Չոյցերու միջի կացութիւնը պիտի մնայ լարուած. կացութիւն մի՛ ծանրացնէ՛ք, կը զգա՞նք: Յամտութիւնը միշտ վնասակար եղած է:

ԱՏԾԵՂՋԻԻՐ (22 Դեկտեմբերին 20 Յունուար)

Նոստրոմ Է՛ք. երբ մարգարէ Է՛ք, կրարեկցէ՛ք մարգարէ խաղեր: Երբ մատուցակա՞նք Է՛ք

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ ՄԵԶ

ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒ Կ'ԱՐԳԻԼԷ ՊԱԿԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ. 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Իսրայել Ուր-բաթ օր ՊԱԿԵՆ իսրայելացի վերջ տալ Արեւելեան Երուսաղեմի մէջ ամէն գործունեութիւն իբրեւ նախապայման՝ իսրայելութեան բանակցութիւններուն յառաջիկայացրին:

Վարչապետ Պենիափին Նեթանիափը ըսաւ, որ Իսրայել պիտի չկարենայ յառաջիկայացրի մէջ ղեկէ բանակցութիւնները, ալ ինքն աւելցնէ, որ իսրայելացիներ կը կատարուին Երուսաղեմի մէջ: Նեթանիափը կառավարութիւնը կ'ըսէ, որ ՊԱԿ-ի գրասենեակները Երուսաղեմի մէջ ինքնավար իշխանութեան գործունեութիւնը կը տանին, հակառակ անոր, որ իսրայելութեան համաձայնագիրը պահանջուի իշխանութեան աշխատանքը սահմանափակած է ինքնավար շրջաններուն մէջ: Քանի մը օր առաջ տակաւին, իսրայելեան իշխանութիւնները պահանջեցին փակուիլ պաղեստինցի երեսփոխանի մը գրասենեակին Երուսաղեմի մէջ:

Երուսաղեմի բնակիչ եւ պաղեստինցի պաշտօնատար Ֆէյսալ Հիւսէյնի ըսաւ, որ Երուսաղեմի մէջ ՊԱԿ-ի գրասենեակներուն փակումը պահանջը կը վնասէ իսրայելութեան գործընթացին, որովհետեւ փակումը կը նշանակէ թէ Երուսաղեմ դուրս կը մնայ իսրայելութեան բանակցութիւններուն ծիրէն:

ԼՈՆՏՆԵՏԵՐԻ Ի ՄԵԶ ՍԹՆՈՒՈՐՏԸ ԴԱՐՁԵԱԼ ՊԱՅԹՈՒՑԻԿ

ԼՈՆՏՆԵՏԵՐԻ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Հիւսիսային Իրան-տայի շրջ քաղաքին՝ Լոնտոնտէրի մէջ այս շաբաթավերջին իրարու մրցակից քաղաքացիներ կայացնելու բողոքական եւ կաթոլիկ խմբակներու ծրագրերները կը շարունակեն մտափախութեան դուռ բանալ հաւանական վարչապետներուն մասին:

Բրիտանական կառավարութիւնը Ուրբաթ օր յայտնեց, որ կառչած կը մնայ Լոնտոնտէրի լճի դարձեալ քաղաքային պատերուն մէջ բաժինը փակ պահելու որոշումին, որպէսզի բողոքականները չանցնին կաթոլիկ Պոկսայտ թաղամասին մօտէն:

Սակայն բողոքական խմբակ մը ըսաւ, թէ Շաբաթ օր պատերուն մնացեալ բաժինն քովէ պիտի անցնին:

Իսկ կաթոլիկ ազգայնականները յայտնեցին, թէ Ուրբաթ գիշեր քաղաքում մը պիտի կատարեն բողոքականներու արշաւին ղէմ:

ԼԵԻԻ - ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒ «ՄՐՅՈՒՄԸ» ԿԱՏԱԿ, ԹԷ ԽՈՐԹՈՎ

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Իսրայելի արտաքին գործերի նախարար Տէվիտ Լեւի, որ իսրայելական իշխանութեան պաշտօնը կը մղէ վարչապետ Պենիափին Նեթանիափին ղէմ, գրասենեակ չէկաւ Ուրբաթ օր: Ականատեսներ կ'ըսեն, որ ան ներկայ չէր նաեւ Նեթանիափին գրասենեակին մէջ սկսած կառավարութեան շաբաթական նիստին:

Լեւի եւ Նեթանիափը, որոնք տարիներէ ի վեր քաղաքական մրցակիցներ են, իշխանութեան հասնելէն ի վեր տարակարծութիւններ կ'ունենան, թէ եւ պաշտպանութեան նախկին նախարար Մոշէ Արէնս դիտել կուտայ, որ հարցը լուրջ չէ, որովհետեւ երկու ղեկավարները կատակերգութիւն մը կը խաղան, եւ թէ ամէն ինչ շուտով կը լաւանայ:

Լեւի օգնականները կ'ըսեն, որ Նեթանիափը կ'անտեսէ արտաքին գործոց նախարարը, յատկապէս զորացի արարներուն հետ խաղաղութեան քայլերով:

ՀԻԻՄԵՅՆ ԹԱԳԱՒՈՐԸ ՎԱՐԸ ԵՏՏՍ Կ'ԵՐԹԱՅ

ԱՄՄԱՆ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Յորդանանի Հիւսէյն թագաւորը Սէուտական Արաբիա պիտի այցելէ Կիրակի օր (վաղը), քննարկելու համար Միջին Արեւելքի խաղաղութեան ծննդն ու երկկողմանի կապերը բարելաւելու միջոցները:

Յորդանանցի պաշտօնատարները աւելցուցին, որ Հիւսէյն թագաւորը յառաջիկայ քանի մը շաբաթներուն հաւանաբար այցելէ նաեւ Քաթար, Պահլէյն եւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններ:

Մոցի պատերազմէն հինգ տարի ետք, Յորդանան - Սէուտական Արաբիա կապերը բաւական բարելաւուեցան, թէ եւ երկու գահակալները տակաւին տեսակցութիւն չեն ունեցած: Յորդանանցի պաշտօնատարները հաւաստեցին, որ այս անգամ Ֆահտ եւ Հիւսէյն թագաւորները տեսակցութիւն պիտի ունենան:

ՄԱԼԻՐՈ ԿԸ ՊԱՏՈՒԸՈՒԻ ՅԵՏ ՄԱՀՈՒ

ՓԱՐԻԶ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Ֆրանսական կառավարութեան պաշտօնաբերը Ուրբաթ օր յայտնեց, թէ գրագետ Անտրէ Մարիոյի անկնեղ Փարիզի Պանթէոնին մէջ պիտի թաղուին: Այլ գոր. Տը Վոյի պաշտօնավարութեան օրերուն մշակութիւնը նախարարութեան պաշտօնը վարած էր:

Մշակութիւնը նախարարութիւնը ըսաւ, թէ արարողութիւնը կը կրկնուի գրագետին մահուան 20րդ տարեդարձին օրը՝ 23 Նոյեմբերին տեղի ունենալ:

ՉԵՉԵՆՆԵՐՈՒ ՀԱԿԱՅԱՐՁԱԿՈՒՄԸ ՅԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Կ'ԱՐՁԱՆԱԳՐԷ

ՉԵՉԵՆ Ժողովուրդի Երկր-մայրաքաղաք Կրոնդի մէջ յայն գոտիները գրաւեցին, իսկ հազարաւոր զինուորները բանտարկուած պահելով քաղաքին մէջ:

Կրոնդի կառավարութեան կեդրոնական համալիրին մէջ բանտարկուած թղթակիցներ յայտնեցին, թէ շրջանին մէջ 2 չէնքեր քանդուած են եւ ըմբոստները պայքար կը մղեն այլ շէնքեր գրաւելու համար: Անշտողական զինեալները Երեքշաբթի օր ձեռ-

«Կ'ԱՅՑԵԼԷ, Զ'ԱՅՑԵԼԵՐ...»

ԳԱՀԻՐԷ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Իսրայելի վարչապետ Պենիափին Նեթանիափին քաղաքական հարցերու գլխաւոր խորհրդատու Տոր Կոլոտ Եգիպտոս կը գտնուի: Գահիրէի օդակայանին ադրիւնները կայտնեցին, որ Կոլոտ Հինգշաբթի օր անակնկալօրէն Եգիպտոս ժամանած է:

Գահիրէի իսրայելեան դեսպանատունը Ուրբաթ օր յայտնեց, որ ինք տեղեակ է, թէ Կոլոտ Եգիպտոս կ'այցելէ: Կոլոտ անցեալ ամիս Եգիպտոս այցելած էր, նախապատրաստելու համար Նեթանիափին այցելութիւնը:

ՄԻԶ - ԲՐՏԱԿԱՆ ԲԱՆՈՒՄ ԻՐԱԸԻ ՄԷԶ

ԱՆԳԱՐԱ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Իրաքեան քրտական շարժում մը Ուրբաթ օր ամբաստանեց հակառակորդ զինեալ խմբակ մը, ըսելով, որ հիւսիսային Իրաքի քրտաբնակ քաղա-

քի մը ղէմ ռմբակոծումը ինք գոհ խած է:

Քիւրտիստանի ժողովրդ-դաւար Կուսակցութեան բանրերը Անգարայի մէջ յայտարարեց, որ Քասնագանի ղէմ ռմբակոծումին գահերուն կողքին ինկած են նաեւ 30 քիւրտներ: Յիս-թան չէ սակայն, որ գահ-բոր զինեալներ թէ քաղաքայիններ են:

Քիւրտիստանի Հայրենասիրական Միութիւնը, որ ամբաստանուած է, մեկնաբանութիւն չկատարեց:

նարկած էին իրենց յարձակողականին, որ վարկարե-կած է իսլամ բանակը: Անոնք յստակ դարձուցին, որ յարձակողականին համար ընտրած են ալիսիսի պահ մը, որ գուցադիպի նախագահ Պորիս Ելյինի երդման արարողութեան:

Ռուսական հրամանատարութեան մէկ ադրիւնը տարուած է, թէ իսլամական յաւելեալութիւն ստիպուեց եղած են ետ քաշուելու, մինչ քաղաքին մէջ շուրջ 7 հազար զինուորներ պաշարուած են չեչն գինեալներու կողմէ: Կացութիւնը ամբողջովին հակակշիռէ դուրս է, ըսած է ան:

Միւս կողմէ սակայն, ՉԵՉԵՆԻՅ մէջ իսլամ բանտարկուած հրամանատար գոր. Քուսթանթին Փուլիսիսի հերքեց, թէ բանակը իր հակակշիռը կորսնցու-

ցած է: Ռուսերը կ'ըսեն, թէ առնուազն հարիւր գոհ տուած են. ըստ չեչններուն, հազարաւոր զինուոր սպաննուած է:

Միւս կողմէ, իսլամական յարձակողութիւններուն համաձայն, ըմբոստները գրաւած են Կուսիլը-միսի մէջ ռադիկալութեան կեդրոնատեղին եւ հակակշիռի տակ առած են Ար-կուսին: Անոնք ՉԵՉԵՆԻՅ շրջ եւ Յոր մեծագոյն քաղաքներն են:

Միացեալ Նահանգներ չեչն ըմբոստները ալա-նեցին նորագոյն բախումներուն համար, սակայն 2 կողմերուն կողմ ուղղեցին բանակցութեանց ճամբով լուծելու իրենց տարակարծութիւնները:

(ՌԵՍԹԸՐ)

ԻՐԱՆԻ ԴԷՄ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆՈՐ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱԿ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Միացեալ Նահանգները Իրանը կ'ամբաստանեն, ըսելով, որ անկաւ արտօնութիւն կուտայ իրաքեան քաղաք փոխադրող նաւերու՝ իր ղուրե-րէն անցնելու, խոս տալով միջազգային հսկողութե-նէն: Ամերիկեան ադրիւններուն համաձայն, Իրան կա-նոնաւոր սակ մը կը գաժէ մաքսանեցնել:

Ամերիկեան բողոքը արժանուած էր Իրաքի պատ-ժամիջոցներուն հակող ՄԱԿ-ի յանձնախումբի ժողովին եւ սակայն հարցին քննարկումը լեռնաձգուեցաւ մինչեւ Օգոստոս 28, երբ ամերիկացի մասնագէտներ յաւելեալ մանրամասնութիւններ պիտի փոխանցեն:

ԿԻՊՐՈՍԻ ՄԷԶ ՊԱՅՔԱՐ ՄՈԹՈՍԻՔԼԷԹՆԵՐՈՎ

Կիպրոսի մէջ վաղը վաղաք արարքներ տեղի կ'ունենան: Թուրք ծայրայեղ աջակողմեան «Կուրջ Վալ-լը»-ն տարբեր երկէ յայտնեցին, թէ կը ծրագրեն հա-կադարձել յոյն-կիպրական կողմը տեղի ունենալիք մոնոպոլիսիւններով հաւաքի մը, որուն ընթացքին 7 հա-զար կիպրացի յոյներ պիտի փորձեն հարաւէն անցնիլ հիւսիսային գրաւեալ հողերը:

«Եթէ յոյն կիպրացի երիտասարդներ բռնաբարեն մեր հողամասը, իրենց ղիմաց պիտի գտնեն «Գուրջ Վալլը»-

րը, ըսաւ պաղապարտապաշտ Եղբայրակցութեանց խմբակին ղեկավարը՝ Ալմի Քարամահմութօղլու: Ան յայտ-նեց, թէ 2500 թուրքեր մոնոպոլիսիւններով պիտի անցնին յունական կողմը եւ թէ անոնցմէ մէկ քանին արդէն մեկնած է Կիպրոսի թրքական բաժինը:

Յոյն կիպրացի երիտասարդներ կ'ուզեն միջազգա-յին ուղղութիւնը գրաւել Կիպրոսի տակաւին բաժ-նուած վիճակին վրայ, Թուրքիոյ Կիպրոսի հիւսիսային գոտին գրաւելէն 22 տարի ետք: Անոնք կ'ըսեն, թէ ցույցը խաղաղ պիտի լլայն:

Սակայն 2 կողմերու բնակիչները, ռադիկալութիւնը եւ ՄԱԿ-ի ուժերը կը պատրաստուին ղիմակալելու խու-վութիւններ:

Թրքական բանակը ըսած է, թէ կրակելու հրահանգ ստացած է:

(ՌԵՍԹԸՐ)

ԿԱՐԴ ԼՈՒՐԵՐ

ԷՄԻԼԻ.- Արեւմտեան եւրոպական 90րդ «Է-րիս» հրդիւր Հինգաբրի օր յայտը կերպով արձակ-ւեցաւ եւ Բաւարիոյ ու Ֆրանսիայի համար հա-

ԴԵՊԻ ՎԱՆԵԱ

Ընամբողջութեանց մէջ

30 տարեան փորձառութիւն

Բոլոր քաղաքները գտնւած են

295\$-ն սկսեալ

Պանդոկ	մէկ շաբաթ	երկու շաբաթ
Պանկայա	295\$	395\$
*** Կիպրոս ***	345\$	465\$
*** Կիպրոս ***	425\$	595\$
*** Կիպրոս ***	535\$	755\$
*** Կիպրոս ***	585\$	860\$
*** Կիպրոս ***	750\$	1250\$

Մեկնում ամէն Կիպրոս

Balkan Holidays

TRANSILTRAVEL TOURS

HAMRA SU. SABBAGH

TEL: 342362/4-351 420/1

ղորդակցութեանց 2 ար-բանակներ ծիրի վրայ դրաւ:

ԿՐԷՑՏԻ (ԱՐՔԱՆ-ՍԱՍ).- Հակառակ անոր կեանքը խնայելու միջազ-գային կոչութեան, Ուլիլիմ Յորաք Փարքը Հինգաբր-թի գիշեր մահապատիժը երթարկուեցաւ: 1984ին ան իր կնիք ծնողը սպանած էր: Փարքը բանտին մէջ, պուտտայականութիւնը ընդունած էր:

ՆԵԿՈՒՄԻԼ.- Սլովենիա-ցի պաշտօնատար մը, երկ, Կիպրոսի մէկ ատ-եանին մէջ վկայութիւն տալով, յայտնեց, թէ Կիպ-րոսի մէջ կառուցուած դրամատան մը հաշիւներու ուսումնասիրութիւնը ցուց տուած է, թէ Լեւոնու-սիայի Ազգային Դրամատու-նը միլիոնաւոր տոլար-ներ պահ դրած է ինք:

ԺՆԵՐԻ.- Հնդկաստան երկէ վերահաստատեց, թէ կորիզային պայթում-ներուն փորձերը արգիւյող համաձայնագիրը պիտի

խափանէ յառաջիկայ շա-բաթ, եթէ անոր մէկ բա-նալի պարբերութիւնը փո-փոխութեան չենթարկուի: Անկա կ'ուզէ, որ հա-մաձայնութեան ի գորու-ղաւորու վերաբերող պարբերութիւնը փոխուի: Այլ բաժինը կ'ըսէ, թէ հա-մաձայնութիւնը օրէնք կը ղառնայ միայն երբ վաւե-ր: Փարքը 44 բանալի պետե-թիւններու կողմէ, որոնք կորիզային հնոցներուն, ներառեալ՝ Հնդկաստան: Նի Տէյն կ'ըսէ, թէ այս բաժինը իր գերիշխանու-թիւնը կը բռնաբարէ:

(ՌԵՍԹԸՐ)

Speedway

BLANCO CENTER

ՀԵՌ. 585545-268962

ՕՐՈՒՄԸ ԴԱՐԸ

ՍՄԱՐՈՒ

(ԼԱՀՄ ՊԻ ԱՇԻՆ)

ԵԼՅԻՆԻ ՄԱՍԻՆ ԿԱՍԿԱԾՆԵՐԸ ԶՓԱՐԱՏԵՑԱՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Պորիս Ելյին, ղանդաղօ-րէն խօսելով, Ուրբաթ օր Ռուսիոյ նախագահ իր եր-դումը տուաւ Կրեմլինի մէջ տեղի ունեցած հանդիսու-թեան մը ընթացքին, որ շուրջ մէջ մնաց ՉԵՉԵՆԻՅ ռմ-բոստներուն յարձակողականին պատճառով:

Անոր ելոյթը պիտի չփարատէ անոր աւոյժութեան մասին մտահոգութիւնները: Ելյին խորհրդակցանքներ կ'ըսեն, թէ ան չափազանց յոյնած է, սակայն սրտի նոր հարցեր չէ ունեցած: Անցեալ տարի, ան սրտի 2 տագնապ անցուցած էր:

Կր Նախատեսուի, որ ան երկարատեւ արձակուրդ մը առնէ, վարչապետ Վլադիմիր Չեռնոմիրտինի իր պաշ-տօնին վրայ վերահաստատումէն անմիջապէս ետք:

Երդման արարողութիւնն անմիջապէս ետք, նախա-գահը պաշտօնապէս Չեռնոմիրտինին թեկնածութիւնը առաջարկեց վարչապետութեան պաշտօնին համար: Պե-տական Տուման Շաբաթ օր (այսօր) այդ հարցով նիստ պիտի գումարէ:

Կր Նախատեսուի, որ Չեռնոմիրտին, որ Գեկտեմբեր 1992ին ի վեր վարչապետ է, հաստատուի իր պաշտօնին վրայ, եթէ ընդդիմադիր կուսակցութիւնները զգուշա-նան Ելյինի հետ բախումէ մը:

ԱՐԱՖԱԹ -ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒ ԳԻԾԸ ԲԱՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

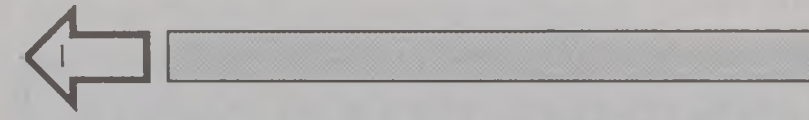
ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Պաղեստինցի ղեկա-վար Եսսէր Արաֆատի կինը Ուրբաթ օր պաշտպանեց Իսրայելի վարչապետ Պենիափին Նեթանիափին կինը, որուն ղէմ փոթորիկ բարձրացուցած էին յատուակաւ ցանցերը, որովհետեւ ան յաճախ իր գաւակներուն հո-գատար կ'ընեն իր վտարէ:

Ուրբաթ օր հրապարակուած հարցազրույցի մը մէջ Սուհա Արաֆատ կ'ըսէ, որ ինք կը պաշտպանէ Սուհա Նեթանիափին եւ պատրաստ է իր փորձառութեան թե-լադրանքներ տալու անոր եւ որեւէ ատեն տեսակցելու, պայմանաւ որ Սուհա առաջարկէ տեսակցութիւնը:

ՏՈԼ ՀԱՔԱՐ ԿԸ ԾԱԽԷ Կ'ԸՄԷ ԶԼԻՆԻՆ

ՍԱԼԻՆԱՍ, 9 (ՌԵՍԹԸՐ).- Նախագահ Պիլ Քլինթոն քննադատեց հանրապետական իր մրցակից Պոլ Տոյի տուրքերը կրճատելու ծրագիրը՝ գայն նմանցելով ղէպի քաղցրեղէնի խանութ կայքէջին մը, որ գրաւէ է, սակայն վստահաբար պիտի հիւանդացնէ երկիրը: Քլինթոն, որ եւտրոպ շրջապատային համար Քալի-ֆորնիա կը գտնուի, ըսաւ որ ինք տուրքերու նուազու-մի առաջարկ պիտի չներկայացնէ, եթէ անոր դիմաց բաց պիտի ունենայ կառավարութեան պիւտճէն:

ՄԻՇԷԼ ՍԵՐ ԵՒ Հ. Յ. ՂԱԶՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ...



համակցութեան համար, ղիմակալելու համար զայն իտալացի բոլոր լատակները:

«Մեր դաշնակցութիւնը չափաւորակաւութեան դա-շինք է ծաւալելու կառուութեան դէմ»:

«Իրապաշտութեան դաշնակցութիւնը ընդդէմ անիշ-խանութեան եւ անկարգութեան»:

«Իսլամականութիւն» ի ինքիւր ազգային միաձուլման, «Իսլամականութիւն, որ կը հաւատայ թէ ընդդէմը լինելը պէտք է առիթ ունենալ մասնակցելու հարկերի կերտումին»:

«Կը հաւատայ ազատութեանց եւ ժողովրդավարու-թեան Լիբանանին»:

«Հաւասարութեանց եւ ընկերային արդարութեան Լիբանանին»:

«Ազգային առողջ կրթութեան Լիբանանին»:

«Արաք եղբայրներուն հետ եւ առաջին հերթին քոյր Սուրիոյ հետ գործակցող Լիբանանին, Սուրիոյ որ ամէն օժանդակութիւն տրամադրեց ի ինքիւր Լիբանան-նի փրկութեան հերթին»:

«Միջազգային վստահութիւն վաշտող Լիբանանին, եւ այդ վստահութիւնը սկսած ենք վերադառնել հաս-տատ